花とゆめCOMICS

狼陛下の花嫁

可歌まと　6

花とゆめCOMICS

ISBN978-4-592-19166-7
C9979 ¥400E
9784592191667
定価 本体400円+税
1929979004002
雑誌43793−16

狼陛下の花嫁〔6〕
可歌まと

白泉社

●可歌まとの本
―花とゆめコミックス―
ひみつの姫君 うわさの王子　全2巻
狼陛下の花嫁 ①〜⑥

作品かいせつ

家出から戻った夕鈴は〝プロの臨時花嫁〟になるために狼陛下との夫婦演技の特訓を開始。ことさん甘やかそうとする陛下をよそに、夕鈴は仕事に燃えていた!! 一方、王宮では〝花の宴〟の準備が進められるが、責任者の方淵と水月が対立。二人の仲裁をする夕鈴だったが――?

花とゆめCOMICS

OOKAMI HEIKA NO HANAYOME

VOLUME 06

KAUTA MATO

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

目次

狼陛下の花嫁
第25話……5
第26話……36
第27話……71
第28話……103
第29話……141
特別編……173
巻末オマケまんが 兎嫁が小犬陛下から巻物を取り返す話……189

狼陛下の花嫁
おおかみへいかのはなよめ
第25話
Chapter 25
Ookami Heika-no Hanayome

Hakuyou Country's Palace
AFTER A WHILE, THE DAILY LIFE OF THE WOLF KING AND THE CONSORT FINALLY RESUMES.
THE TIME SPENT WITHOUT YOU WAS UNBEARABLE.
...PLEASE, DO NOT LEAVE MY SIDE ANYMORE, MY CONSORT.

...I FEEL THE SAME WAY, YOUR MAJESTY.
SMILE
SMILE
SMILE
...YES...
PLEASE, FROM NOW ON, DON'T LET GO OF MY HAND,
AND STAND BY MY SIDE.
...IT'S A BIT
EMBAR-RASSING
Usually she would look away shyly
Yes
HA.
BLUUUSH

—A FEW DAYS AGO,
I, TEI YUURIN, MADE THE MISTAKE OF LEAVING THE PALACE BECAUSE I WAS BITTEN BY THE DRUNK WOLF KING
Ara that was embarrassing
AFTER REFLECTING ON MANY THINGS, I'M NOW ITCHING TO DO MY JOB.
JUST LIKE THAT I WILL STEADILY DO MY BEST PLAYING THE CONSORT!
GRR
...YOU SURE ARE ENTHUSIASTIC...
HA HA HA HA HA
LOOK AT THAT! WASN'T THAT MORE LIKE IT!?
I FEEL LIKE I CAN DO THIS, THIS "NEW CONSORT" THING!
YUURIN, DID YOU EAT SOMETHING STRANGE?
I DIDN'T!
BAM!

—YES, BECAUSE I THOUGHT ABOUT IT AND REALIZED HOW IMMATURE I HAD BEEN...!
IN THE FUTURE, I MUST BECOME A WOMAN WHO IS CAPABLE OF DOING HER JOB.
CLENCH
FIRST, OVERCOME THE THINGS I'M BAD AT!
FOR EXAMPLE, SOMEHOW BECOME BETTER AT ACTING AS THE WOLF KING'S WIFE...!
GIGGLE
—BUT ON THE OTHER HAND, EVEN IF I AM DETERMINED...
YOU DON'T REALLY HAVE TO TRY SO HARD,
YUURIN IS ALREADY A CUTE BRIDE.
!?
SOFT

Always being a "cute and innocent Okisaki-sama,"
see, there's no problem, right?
!?
FLUFFY.
FLUFFY
SMILE
YUURIN, DON'T FORCE YOURSELF.
IT'S OKAY TO BE A LITTLE SHY HERE AND THERE, JUST LIKE UP TILL NOW.
RIGHT?
SMILE
SMILE
SMILE
SMILE
SMILE
—COME TO THINK OF IT, EVER SINCE I CAME BACK, HIS MAJESTY...

...RETURNS FROM THE PALACE A LOT EARLIER THAN USUAL, AND SPENDS MORE TIME WITH ME.
Ah, you sure are early.
Since I've finished my work, let's go for a walk.
I will call the tailors now, so think about what you want them to make.
Eh? I think I have enough clothes.
SOMEHOW, BUYING ME THINGS,
GIVING ME LOTS TO EAT,
There, these are some rare fruits.
Yes they do look expensive.
PAMPERING THE PART-TIME CONSORT EVEN MORE THAN BEFORE,
...IT'S A LITTLE STRANGE.
...YOUR MAJESTY! THANK YOU FOR THE KIND WORDS, BUT, THAT WOULD MEAN REMAINING A GOOD-FOR-NOTHING CONSORT.
I will always stand firm and certainly fulfill my duties. You know...I've already decided to aim for becoming a, so-to-speak, 'pro temp bride.'

EH-...?
WHAT'S A 'PRO TEMP BRIDE'...?
?
UM...?
LET ME SEE...SO, IT'S AN AMAZING PERSON WHO NEVER GETS UPSET,
AND IS ABLE TO ACT AS A CALM CONSORT WITH A WILL OF STEEL.
BLUSH
LET GO OF THAT DREAM...
Impossible, impossible
Ha Ha
IT'S SOMEHOW UNLIKE YUURIN.
I DON'T BELIEVE YOU CAN DO IT.
Not at all
IT'S NOT ABOUT CAN OR CANNOT DO!
KIIIII
OUT-RIGHT DIMISSAL !?
I MUST DO THIS!
KII
KII
Yuurin sure is in high spirits
I'M TOTALLY SERIOUS!
FROM NOW ON, I WILL DO MY BEST TO IMPROVE MY ACTING SKILLS.
ARE YOU LISTENING!?

EVEN IF MY PARTNER IS THE WOLF KING I'M FI—
STEP
WELL THEN, FROM NOW ON, JUST THE TWO OF US,
Reach
SHOULD WE TRY PRACTICING ACTING AS HUSBAND AND WIFE?
MY DEAR CONSORT.
BA-DUMP
Smirk
WILL YOU SHOW ME?
—IF YOU ARE THAT DETER-MINED,
WOLF

AND SO,
BY TALKING BACK AND FORTH,
...HUH?
IF YOU THINK I CAN'T DO IT!
I WON'T ONLY SHOW YOU!!
SHO...
THE SPECIAL TRAINING FOR LEARNING HOW TO ACT AS A MARRIED COUPLE BEGAN.
TREMBLE
TREMBLE
No... no... no... now then, we aren't in front of other people, but I would like you to act as the Wolf King...
STARE
SURE.

BA-THUMP
THE TIME I WOULD USUALLY SPEND TOGETHER WITH THE PUPPY KING,
WILL NOW BE WITH THE WOLF KING
BA-THUMP
BA-THUMP
THIS IS SO NERVE-RACKING!!
BUT NOW IS WHEN I MUST SHOW HOW SERIOUS I AM.
I SHALL PREPARE THE TEA, YOUR MAJESTY.
OR HE WILL SURELY CONTINUE TO PAMPER ME IN THE FUTURE TOO.
THE PATH TO BECOMING AN INDEPENDENT WOMAN IS ROUGH!!
I can't remain spoiled!!
even if you don't do anything
Yuurin, it's okay.

ACTING WITHOUT ANY HESI-TATION AT ALL!!
WHA...! WHAT'S WRONG WITH THIS PERSON?
PULL
ALL RIGHT,
TODAY, LET'S HAVE A NICE TALK.
!?
PLOP
SQUEEZE
AAGGGH!
WHAT DID YOU DO WHILE I WAS AWAY?
BA-THUMP
BA-THUMP
NO, NO, NO. DON'T GIVE IN, YUURIN!! IT'S ONLY ACTING. I MUST ACT FROFERLY.
SINCE YOU'VE GONE AS FAR AS STARTING THAT JOB,
IT'S FINE TO TAKE YOUR TIME DOING IT.
Clea
CLEAN-ING,
LIKE ALWAYS.
SO CLOSE!!
SAVICK HAIR CLIPPER

THAT'S IT,
NOW, I MUST ACT LIKE A CONSORT
Eh? What what? An interesting talk? Let me in too~
That's a good thing!
I'm really motivated about doing my job now!!
LATELY, I'VE BEEN TAKING ADVICE FROM ELDER ABOUT ACTING LIKE HUSBAND AND WIFE, AND HAVE LEARNED A LOT ..
WHAM
!?
Turn
"MY LIFE DEPENDS ON IT!"
TREMBLE
TREMBLE
Yuurin, was that a headbutt...?
THAT'S N-
RATHER, I'M SORRY.
Did it hurt?
Headbutt...!!
PFFFFFFT—
Giggle
I'M SO SORRY!
You laugh too much!

WELCOME BACK, YOUR MAJESTY!
I THINK MY HEART WASN'T PREPARED ENOUGH YESTERDAY,
BUT TODAY I WILL DO EVERYTHING PROPERLY.
OH...
SO YOU STILL WANT TO CONTINUE?
YES.
PLEASE TAKE CARE OF ME!!
THIS TIME I WILL DEFINITELY FOLLOW THROUGH WITH THE HUSBAND AND WIFE ACT.
I HAVE PREPARED SOME SNACKS.
YESTERDAY, I MADE THE FIRST ATTEMPT, BUT IT WENT WRONG.
FIGHTING SPIRIT!
TOUCH
O—KAY

SMILE
Here~
IT'S SOMETHING I CAN DO IF I TRY.
Please say 'aaah,' Your Majesty.
Chuckle
I HAVE SOME CONFIDENCE IN THIS.
One more bite ok?
nnn
cough
AFTER ALL, I DID THE SAME THING WHEN SEISHIN HAD A FEVER.
STEADY... STEADY...
BA-
THUMP

HUH?
Is...
Is it tasty?
SOMEHOW, IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM WHAT I IMAGINED.
Thank you big sis
Eh-he he
—YES.
VERY DELICIOUS.
Click
Rattle
MUNCH MUNCH

I WOULD LIKE TO HAVE SOME MORE.
STARE
TOO,
TOO MUCH. I FEEL LIKE RUNNING AWAY!!
TURN AWAY

...IS AVERTING YOUR EYES HERE SOMETHING A "PRO TEMP BRIDE" WOULD DO?
IT'S BECAUSE HIS MAJESTY IS TOO AMAZING TO LOOK AT!!
AH.
I LOST AGAAAIN.
OKAY, LET'S END IT HERE.
IT REALLY IS DELICIOUS, YOU KNOW?
YUURIN, YOU SHOULD EAT TOO.
Ah, is it okay if I take from this plate too?
SMILE
SMILE
SMILE
SMILE
~~~RIGHT. NEXT TIME! I MUST THINK OF MY NEXT MOVE...
UGHHH
AND HE RESUMED BEING A PUPPY AS IF NOTHING HAPPENED—!
DAMN IT...
—YOU KNOW, YUURIN...
~~~

IT'S GOOD THAT YOU ARE WILLING,
BUT SOMEHOW, SEEING YOU FORCING YOURSELF SO SUDDENLY, I CAN'T HELP BUT BE WORRIED.
IF YOU ARE STILL WORRIED ABOUT THE RUNNING AWAY FROM HOME THING,
THAT WAS ORIGINALLY MY FAULT, YOU SEE...
THIS PART-TIME JOB IS ALSO QUITE TOUGH.
YOU DON'T NEED TO INCREASE YOUR BURDEN,
OKAY?
—HIS MAJESTY IS TRYING TO CHEER ME UP, EVEN THOUGH I RAN AWAY FROM HOME AND THEN RETURNED
SO KIND...

BUT SAYING "IT'S ALL RIGHT IF YOU DO NOTHING,"
AND "YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF,"
IS THE SAME AS SAYING THAT IT'S OKAY TO BE USELESS.
I DON'T WANT THAT.
HOW CAN I MAKE HIM UNDERSTAND...?
YUURIN, REALLY...

PARDON THE INTRUSION, YOUR MAJESTY, THE CONSORT IS HERE.
SIGH!
WHAT IS SHE SO ENTHUSIASTIC ABOUT...
I'M SORRY, WERE YOU RESTING?
...THE THING IS...I WAS WONDERING,
IF WE COULD CONTINUE PRACTICING IN YOUR MAJESTY'S ROOM...
NO, IT'S ALL RIGHT. BUT COMING AT THIS HOUR, IS SOMETHING THE MATTER?

RI...
RIGHT.
jump
UMMMM ...CAN'T WE STOP FOR TODAY?
IT'S ALREADY LATE.
AS I THOUGHT, I'M ONLY TROUBLING...
AH.
NO, ...UH.
ALL RIGHT THEN,
IF IT'S ONLY FOR A LITTLE WHILE.
JUST WAIT ONE MINUTE, I WILL CLEAN UP A LITTLE.
I was writing some stuff just now

THE COUPLE'S ACTING COUNSELING CENTER
ER,
ALWAYS FOLLOWING HIS MAJESTY'S PACE WON'T DO YOU ANY GOOD.
AT A TIME LIKE THIS, ONE SHOULD GO FOR A SURPRISE.
UH-HUH
UH-HUH
UH-HUH
WILL THIS REALLY WORK OUT ALL RIGHT...
BUT, HE TRULY LOOKED A BIT SURPRISED.
I DIDN'T THINK JUST CHANGING ROOMS WOULD BE ENOUGH.
EVEN IF IT'S HIS MAJESTY, IF YOU ATTACK HIM IN AN UNEXPECTED WAY, HIS POSTURE WILL CRUMBLE.
THERE LIES YOUR CHANCE TO WIN!
—YES
DIZZY
DIZZY
DIZZY
DIZZY
He He

I MUST DO MY BEST.
(UNDO)
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I HAVE BEEN IN HIS MAJESTY'S ROOM.
!!!
BA-THUMP
SO,
YOU HAVE ENTERED THE WOLF'S DEN.
DO YOU REALLY INTEND TO DO THAT?
...PRACTICE.

BA-THUMP
BA-THUMP
—UM... BE... BEFORE PRACTICING,
CAN I ASK A QUESTION ...!?
YES?
MESSY...
JUST WHAT IS ON TOP OF THAT DESK...?
EH ...!?
I MEAN...
Good catch.
EXACTLY WHAT IT LOOKS LIKE...
UN-FINISHED DOCU-MENTS?
...WHY... IS THERE A MOUNTAIN OF WORK... IN THE KING'S ROOM...?
THAT IS...

NO, THAT IS...
THE GUY THAT BROUGHT THEM IN SAID THESE ARE URGENT,
BUT I WANT TO PRIORITIZE THE TIME SPENT WITH YUURIN, SO...
I do them at night.
WHY DID YOU BRING IT HERE!?
YOUR MAJESTY, DIDN'T YOU SAY THAT YOU ARE ABLE TO COME TO THE INNER PALACE EARLIER, BECAUSE THE WORK HAS SLOWED DOWN RECENTLY!?
What will we do today?
I'm sick

SNAP
WHY ARE YOU PRIORITIZING A PART-TIMER WORKER!?
WHA... WHAT'S WITH THAT AMOUNT!
IT'S NOT THE TIME TO THINK ABOUT PRACTICING...!
REALLY NOW...
WHAT ARE YOU SAYING! PLEASE PRIORITIZE YOUR WORK!
MORE IMPORTANTLY, ARE YOU RESTING PROPERLY!? WHAT ABOUT TIME FOR SLEEP!?
ARE YOU TROUBLED?
DOES THIS HAVE A DEADLINE? CAN I HELP SOMEHOW?
YOU'RE IMPOSSIBLE.

IF HIS MAJESTY WERE TO COLLAPSE, EVERYTHING WOULD BE LOST!
EVEN HOLDING YOUR STOMACH
—AND, WHY ARE YOU LAUGHING?!
NO...I JUST THOUGHT IT'S SO LIKE YUURIN...!!
FU-FUNNY—
SHAKE
SHAKE
YOUR MAJESTY, SOMEHOW YOU'VE BEEN STRANGE LATELY!
I ALREADY SAID I'M FINE. YOU DON'T HAVE TO TAKE CARE OF ME THAT MUCH...
EH?
I JUST WANTED TO BE NICE TO YOU.

WITHOUT YOU, THE PALACE,
WAS QUIET AND BORING.
—YOU SEE,
IT'S BECAUSE I DON'T KNOW WHEN AND FOR WHATEVER REASONS,
YOU MIGHT DECIDE YOU'VE HAD ENOUGH AND LEAVE THIS PLACE AGAIN.
AT LEAST, I WANT TO BE AS NICE TO YOU AS I CAN.
WAS HE PAMPERING ME...BECAUSE HE WAS FEELING ANXIOUS?
THE REASON FOR YOUR SHYNESS... IS BECAUSE IN TRUTH, YOU WERE QUITE AFRAID
FORCING YOURSELF TO FACE THE WOLF KING ..
YUURIN,

I'VE ALREADY DECIDED,
TO STUBBORNLY DO MY BEST FOR THIS JOB.
EVEN IF,
YOUR MAJESTY DOESN'T PAMPER ME SO,
ISN'T NICE, OR I'M AFRAID.
A PROFESSIONAL TEMPORARY BRIDE,
IS ABOUT BEING A CONSORT WHO WOULD NEVER LET YOU BECOME LONELY.
I PLAN TO EVENTUALLY BECOME A CAPABLE AND RELIABLE WOMAN.
PLEASE DON'T PAY IT ANY MIND, YOUR MAJESTY, AND GO TO WORK WITHOUT WORRYING.
OKAY!?

SO IN THE END,
IF I WOULD SAY HOW MY 'CONSORT ACTING' TURNED OUT...
Again with the undermining of people's motivations.
...YUURIN IS COOL ENOUGH AS SHE IS...
MY CONSORT'S POLITENESS IS A TROUBLESOME THING,
EVEN THOUGH I SAID THAT I WANTED TO GRANT ANY WISH OF YOURS.
SIGH—
IT'S BECAUSE THOSE FEELINGS ARE ALREADY ENOUGH TO FILL MY HEART...

EVENTUALLY, I TOO WILL BECOME GOOD ENOUGH AT ACTING SO AS NOT TO LOSE TO HIS MAJESTY!
HEH...!
FIRST, I HAVE TO TAKE IT STEP BY STEP FOR SURE!
SO FOR NOW I'M STEADILY DOING MY BEST.
IT SEEMS LIKE HIS MAJESTY FINALLY UNDERSTANDS.
THE TIME WHEN HIS MAJESTY VISITS HAS ALSO RETURNED TO NORMAL
HOW EMBARRASSING
H-
How harmonic
CUDDLE
CUDDLE
SUCH CUTE WORDS...
YOUR MAJESTY...
IT WOULD BE GOOD.
STARE
SIGH
IF GOING AGAINST THE WOLF KING-LIKE BEHAVIOUR,
WOULD BE CONSIDERED AS PART OF THE CONSORT'S ACT.

TODAY AS WELL, THE SCENE THAT OPENS IN FRONT OF THE HAREM...
EVEN THOUGH I TREASURE YOU SO MUCH,
YO...
YOUR MAJESTY, REALLY...
(COULDN'T KEEP IT UP FOR LONG
YOU ARE SO ADORABLE,
THAT I OCCASION-ALLY WANT TO TAKE YOU SOMEWHERE ELSE.
...TROUBLE-SOME CONSORT.
THE WOLF KING AND CONSORT'S ACT...
IS SECRETLY SCATTERING SPARKS.

END OF CHAPTER 25

Ookami Heika no Hanayome

CHAPTER 25

RAWS jcafe

TRANSLATOR Juzefa

PROOFREADER Crystalc, Watashiaki

CLEANER Rinnu

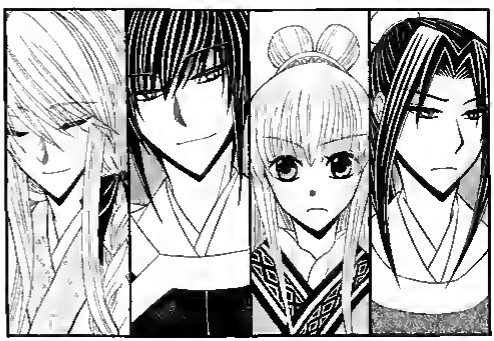
TYPESETTER lucyvanbelt06, La Bionda

QUALITY CHECKER Singinglupines

Tiramisu & Strawberry

HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM

狼陛下の花嫁
おおかみへいかのはなよめ
Chapter26 第26話
Ookami Heika no Hanayome



In Hakuyou Country's Royal Palace
as a tribute to King Haku Reishou's rule a celebration for the coming of Spring will take place
Preparations for the big banquet,
are progressing steadily

BAM
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT?
THIS PROPOSAL IS ENTIRELY UNFEASIBLE.
Steadily
THE KING'S TEMPORARY BRIDE, TEI YUURIN
YOU WANT ALL THE LANTERNS FOR THE NIGHT BANQUET TO BE NEW!?
WHERE IS THERE ROOM FOR THAT IN THE BUDGET?
NUMBER 1 PERSON RESPONSIBLE FOR THE BANQUET, RYUU HOUEN
I WONDER ABOUT THAT. BUT IF YOU LOOK AT IT REALISTICALLY,
I THINK YOUR ORIGINAL PROPOSAL IS AWFUL.
NUMBER 2 PERSON RESPONSIBLE FOR THE BANQUET, HAN SUIGETSU

ARGUE
ARGUE
ARGUE
HOW DARE YOU!
YOU WIMP!
...NOW
YOU DEVOTED TWO-THIRDS OF THE BANQUET TO THE ELDER'S SERMONS OF CONGRATULATIONS AND GRATITUDE.
I WOULDN'T BE SURPRISED IF WE HAVE PEOPLE FAINTING ONE AFTER ANOTHER.
NOW, NOW, NOW, YOU TWO,
LET'S MOVE ON.
SUIGETSU-SAN, THE BUDGET WILL BE STRICTLY ADHERED TO.
HOUEN-DONO, MAYBE THOSE SPEECHES WON'T BE IN THE BANQUET...
It's another rejected proposal then.

GRR
vein pop
GLARE
OUTSIDERS WHO DON'T UNDERSTAND ANYTHING SHOULDN'T INTERRUPT!
Finally, their sons were appointed just the other day.
The country's most influential men, Minister Ryuu and Minister Han, were declared unsuitable to be the "person in charge of the banquet."
It looks like the palace's power struggle has finally calmed down, but...
BUT, YOU GUYS ARE CONSTANTLY QUARRELING WHEN I LEAVE YOU ALONE, AREN'T YOU—!!!!
SCREECH

THOSE TWO,
REALLY DON'T GET ALONG...
...THEIR FATHERS THOUGH, ARE CONSIDERABLY WORSE.
heh
heh
BUT YUURIN, YOU DON'T NEED TO GET BETWEEN THEM.
KING HAKU REISHOU
YES, I DO.
I HAVE BEEN INVOLVED IN THE MATTER OF THE APPOINTMENT AFTER ALL.
AND EACH TIME I PASS THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE, I INVARIABLY CATCH THEM IN A DISPUTE...
The other government officials find it troublesome.
Besides it's a small festival, so,
I think everyone should be having fun!
HMM.
BY THE WAY, YOUR MAJESTY,
!!!

EH?
ISN'T IT YUURIN'S SPECIAL TRAINING TO BE A "PRO CONSORT"?
POOF
(OZY...
HOW
EXACTLY
DID THIS HAPPEN?
Ah,
AS I THOUGHT, YOU WANT TO STOP?
BRIGHTENS
I WILL NOT STOP!
SCREECH
...IS THAT SO?
SAD
I WON'T RUN. I WON'T LOSE. I WON'T WAVER!
THIS PERSON...! I THOUGHT HE GAVE ME HIS CONSENT, YET IT SEEMS HE STILL WANTS ME TO STOP...!!
I,
TEI YUURIN, AM CURRENTLY STRIVING TO BECOME A COMPETENT "PRO TEMP BRIDE."
I'll be disgraced!!
Don't rush yourself
Yuurin can do anything
SWEET
PUPPY

—UNAWARE OF THE BLOSSOMING OF LOVE
WELL, IN A SENSE,
THE MINISTERS TOO HAVE DIFFICULTIES WITH THEIR SONS.
YOU SHOULD AVOID OVERDOING THINGS.
BA-DUMP
UH
!!
CONSORT SMILE
TO BE USEFUL TO THIS PERSON..
Sigh
THIS YEAR'S BANQUET IS "A BANQUET TO BE HELD FOR THE SAKE OF HIS MAJESTY."
YES, YOUR MAJESTY.

BLUNT
I HOPE IT BECOMES A VERY GOOD THING.
SO, WITH THE PEOPLE IN CHARGE COOPERATING_!
TO BEGIN WITH, I, DISLIKE EVENTS LIKE THE BANQUET.
!?
THE POLITICAL GOVERNMENT OFFICIALS,
WILL DROWN IN SAKE, LOSE CONSCIOUSNESS, MAKE A RACKET, AND DANCE CRAZILY.
BEFORE YOU NOTICE, A SCUFFLE BEGINS...
YOU'RE VOMITING, AND HOW IN THE WORLD IS ANY OF THAT FUN?!
THIS GUY COMPLETELY LOST TRACK OF WHAT HE WAS GOING TO SAY!!
BUT OF COURSE I WILL SHOW YOU I CAN ARRANGE THE PERFECT BANQUET FOR HIS MAJESTY.
WITHOUT FAIL!!
MOH.

FRANKLY, I'D BE GRATEFUL,
A DECLARATION OF UNCOOPERATIVENESS!!
NATURALLY, I, MYSELF, WOULD BE ENOUGH TO TAKE CARE OF ANY NEGOTIATIONS WITHOUT THAT EXTREMELY IRRESPONSIBLE MAN OVER THERE!!
IF YOU SAID YOU WOULD DO IT ALONE, BUT...
I WON'T COLLUDE WITH YOU!!
SIGH...
AS I THOUGHT, YOU CAN'T DO THAT.
WHAT DO YOU MEAN!
AAH.
GEEZ.
Sui-setsu-sen.
It's becoming an open provocation.
Sumi, a sigh of shame.
IN THE FUTURE, THIS BANQUET WILL BE KNOWN AS THE "NAP GATHERING" OR THE "MENTAL PRACTICE GATHERING."
HIS MAJESTY WILL ALSO BE TROUBLED...
SHINE
SHINE
SHINE
SHINE

CLINK
YUURIN, ARE YOU ALL RIGHT?
SUCH TROUBLESOME PEOPLE...!!
ARGUE
ARGUE
++
*
Now Now Now
AREN'T YOU EXHAUSTED?
I'm all right...
What's important
DRAINED..

THOSE TWO HAVE A LOT OF INDIVIDUAL TALENT.
RYUU HOUEN GIVES OUT A LOT OF BRISK INSTRUCTIONS.
SUIGETSU-SAN'S PROPOSAL FOR THE ENTERTAINMENT IS ALSO NICE TO HEAR ABOUT...
IF ONLY THEY WOULD COOPERATE...!
WHAT A TEAM THEY'D BE...!
CLENCH
BUT RIGHT NOW, I REALLY FEEL LIKE I'M BEING TORN APART ASSIGNING THEM THEIR DUTIES.
.....
FIRED UP
I feel that way!
ONCE THAT DISCORD IS SOMEHOW RESOLVED, IT WILL BECOME A WONDERFUL BANQUET...!!

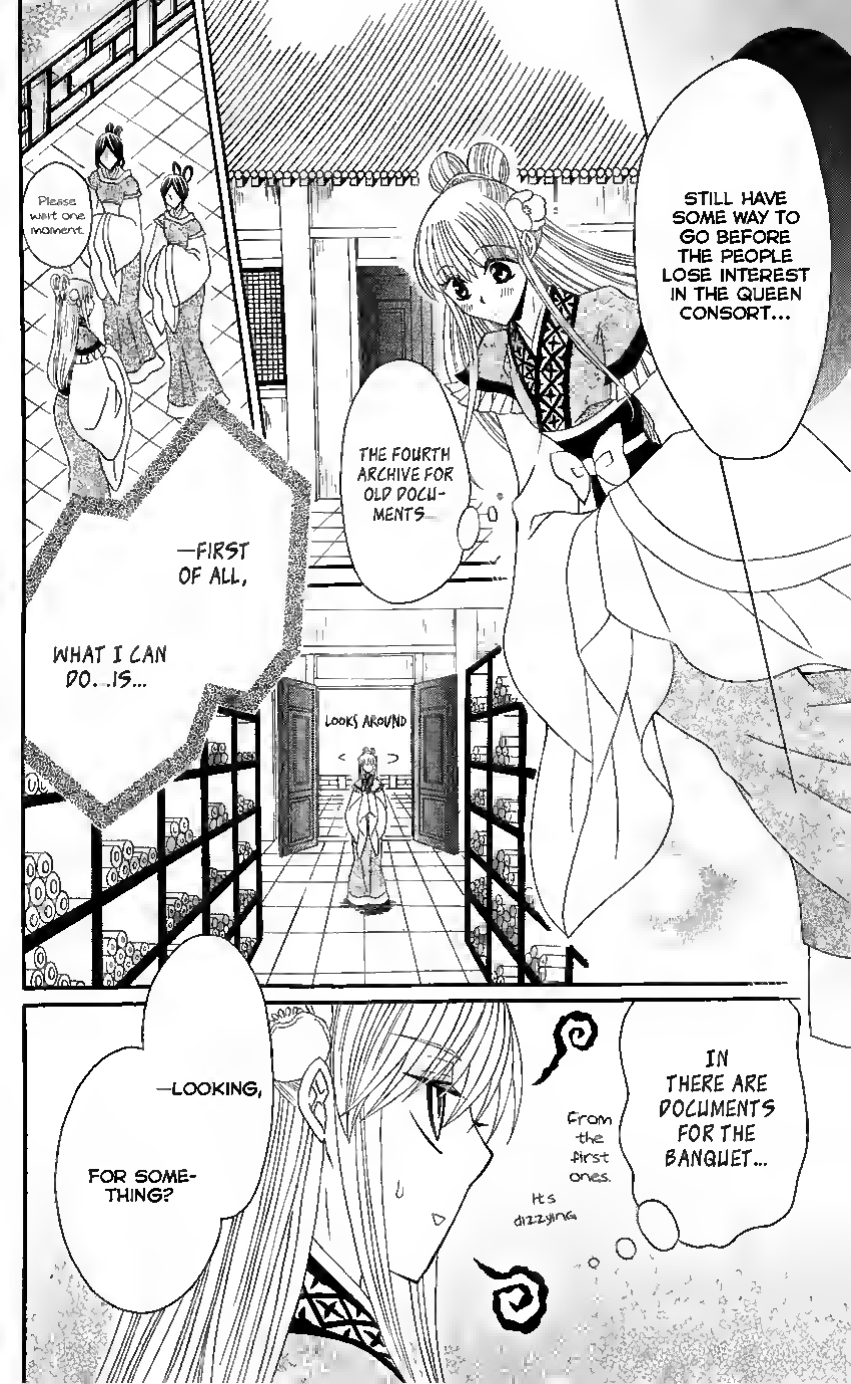
—AS OF NOW, NOT EVERYTHING HAS BEEN DECIDED, BUT,
JUMP
...YU...
...!
All that's needed is conversation, huh. But Houen is always angry and Suigetsu-san so carefree...
mutter
mutter
I'M SURE IT WILL BE A NICE BANQUET.
PLEASE LOOK FORWARD TO IT, YOUR MAJESTY.
YEAH...
...!
Actually everyone's feeling lively and excited
!!!
!!
And then Houen went and did—
that and Suigetsu-san then—
.....

NOW
NOW
NOW
WAIT
WAIT
TODAY, TOO, WAS SOMEHOW—
THOSE TWO
THEN—
HEE—?
...
OKISAKI-SAMA! OVER THERE AGAIN!
NGAHH NGAHH
THUS I,
BEGAN SPENDING EVERY DAY ROUNDING UP THE TWO PEOPLE IN CHARGE OF THE BANQUET TO MEDIATE BETWEEN THEM

IN A SECRET LOCATION I CANNOT SEE,
TURMOIL IS BREWING WITHOUT MY KNOWLEDGE
—SINCE THEN,
WHAT HAVE BEEN RYUU AND HAN'S MOVES?

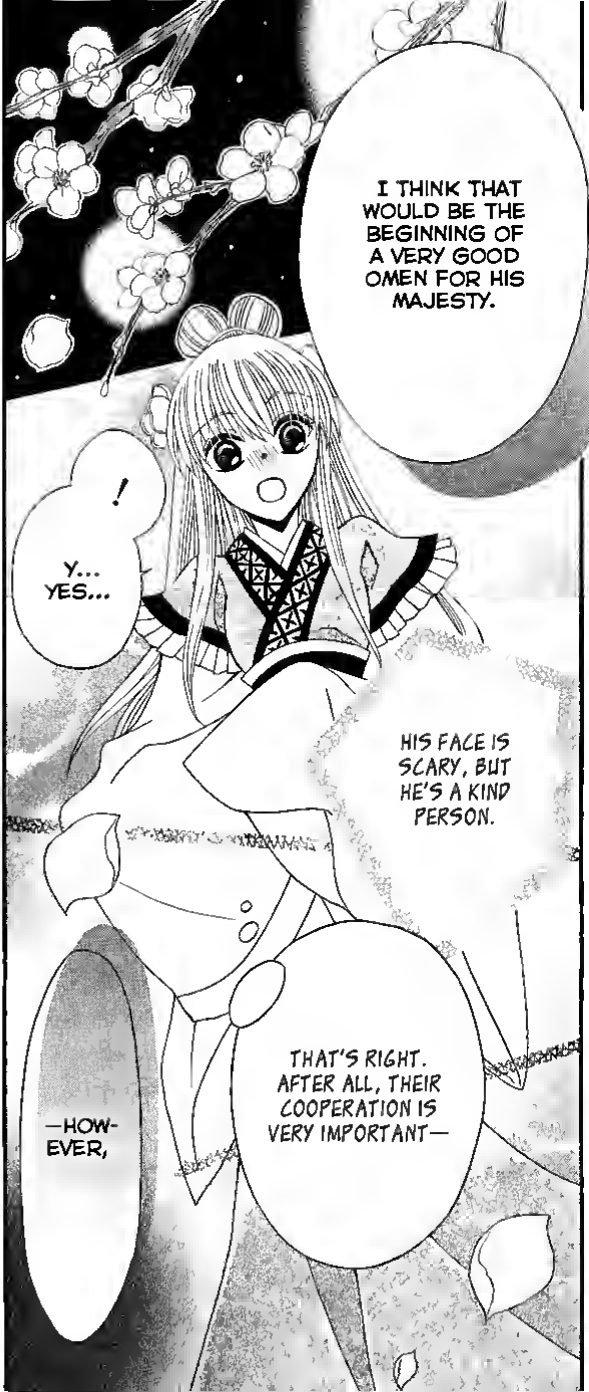
...IT'S BECAUSE THE FAMILY SITUATION OVER THERE IS ALSO TROUBLE-SOME.
IS HOUEN TENSE HERE BECAUSE OF THAT AS WELL?
IT APPEARS THERE IS A BIT OF OISOROER BETWEEN THE SONS OF THE RYUU FAMILY.
THE HAN FAMILY IS NOT THE PROBLEM— ...
IT SEEMS HAN SUIGETSU'S ATTENOANCE APPEASES THEM.
IN ANY CASE, THE FORMAL OISPUTE BETWEEN THE TWO MINISTERS SEEMS TO HAVE SUBSIDED AFTER THE APPOINTMENT OF THE PEOPLE IN CHARGE.
...SEVERAL PEOPLE ARE OBSERVING THEIR SONS AS WELL.
—GOOO WORK ON THE REPORT.
...ANY-THING ELSE?

INCIDENTALLY, INSIDE THE ROYAL PALACE, THE BANQUET'S PREPARATIONS ARE BEGINNING TO FALTER.
...IT LOOKS LIKE THIS NOTE IS SECRETLY CIRCULATING THROUGHOUT THE ROYAL PALACE.
—GOOD GRIEF.
WHAT A STUPID...
Sigh
IT APPEARS WE,


Please wait one moment.
STILL HAVE SOME WAY TO GO BEFORE THE PEOPLE LOSE INTEREST IN THE QUEEN CONSORT...
THE FOURTH ARCHIVE FOR OLD DOCUMENTS...
—FIRST OF ALL,
WHAT I CAN DO...IS...
LOOKS AROUND
< >
IN THERE ARE DOCUMENTS FOR THE BANQUET...
From the first ones.
It's dizzying.
—LOOKING,
FOR SOMETHING?

SHOCK
stare
Y... YES.
FOR NOW I'M THOROUGHLY RESEARCHING THE BANQUET'S OPENING, BUT—...
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN THIS GOVERNMENT OFFICIAL
this face is scary
HOW RARE.
PEOPLE FROM OTHER DEPARTMENTS SELDOMLY COME TO THIS ARCHIVE ANNEXED TO THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE.
THE SPRING BANQUET... ALSO CALLED THE FLOWER BANQUET.
ORIGINALLY CELEBRATES A NEW SEASON ON THE BANK OF A CLEAR STREAM. IT'S A CEREMONY OF PURIFICATION IN ORDER TO CLEANSE THE MIND AND BODY OF THEIR IMPURITIES

WOW.
—BEFORE ANYONE NOTICED, IT HAD TRANSFORMED INTO AN ENJOYABLE DRINKING BOUT AMIDST THE FLOWERS,
AND AN EXCHANGE OF WINE CUPS BY THE RIVER, IN WHAT'S KNOWN AS AN—
...IMPERIAL COURT EVENT.
THE DOCUMENTS ARE TO YOUR RIGHT, ON THE SECOND SHELF FROM THE TOP OF THE BOOKSHELF, FIFTH ONE FROM THE RIGHT.
WHAT A DETAILED EXPLANATION
THANK YOU FOR YOUR KINDNESS...
I...I WONDER WHO HE IS.
AN IMPORTANT CEREMONY TO DENOTE THE LAYING ASIDE OF THE PAST,
AND THE CELEBRATION OF A NEW BEGINNING.
IF THIS TIME, BOTH THE RYUU AND HAN FAMILIES COOPERATE AND MAKE IT A SUCCESS,


I THINK THAT WOULD BE THE BEGINNING OF A VERY GOOD OMEN FOR HIS MAJESTY.
!
Y... YES...
HIS FACE IS SCARY, BUT HE'S A KIND PERSON.
THAT'S RIGHT. AFTER ALL, THEIR COOPERATION IS VERY IMPORTANT—
—HOW-EVER,

depressed
...HUH?
FROM THIS POINT ON, YOU WILL HAVE TO OVERCOME GREAT HARDSHIP.
BOW
...PLEASE, SOMEHOW, KEEP A STRONG HOLD ON YOUR HEART, OKISAKI-SAMA.
gloom
gloom
gloom
...MANY ENEMIES WILL STAND IN YOUR WAY.
gloom
...EFFORTS WON'T BE REWARDED.
gloom
THE JOURNEY AHEAD WILL BE EXTREMELY DIFFICULT.
gloom
CLOSE
RIP
H-
HUH!?
DRIP
DRIP

THAT SOUNDED LIKE AN OMINOUS PREDICTION, BUT...!!
BA-THUMP
BA-THUMP
THUD
AH.
WH.. WHAT WAS THAT?
WHY, TO A COMPLETE STRANGER...
Still, acting like he knows the future
EXCUSE ME
!
NO, IT'S ME WHO...
AH.
RYUU HOUEN!
THAT BOOK IS...?
!!!
SMILE
SO TO EXPAND MY KNOWLEDGE—
UMM, HOUEN-DONO POINTED OUT THAT I HAVE A LACK OF UNDERSTANDING CONCERNING THE BANQUET,

Huh
BLUNTLY
YOU'RE REALLY ALWAYS, ALWAYS SO CAREFREE.
WHA-
WHA-
WHAT WAS THAT JUST NOW—?
Heh
YOU WERE LASHED OUT AT, HUH?
SUIGETSU-SAN.
THEY FOUGHT AGAIN.
IS... THAT SO.
AH, SUIGETSU-SAN, ABOUT THE BANQUET...
—I THINK NOTHING CAN BE DONE ABOUT HIS BAD MOOD.
AS A RESULT, JUST NOW HE TOLD ME OFF TOO.
—EXCUSE ME, OKISAKI-SAMA,
RIGHT NOW, BECAUSE OF MY POOR HEALTH I MUST ABSOLUTELY RETURN HOME, SO UNTIL LATER—...

EH?
ARE YOU ALL RIGHT?
SPARKLE
SPARKLE
—YES.
I FORGOT TO PUT FOOD IN THE FISH POND...
SUIGETSU -SAN... THAT HAS NOTHING TO DO WITH POOR HEALTH...!
SPARKLE
Well
SPARKLE
SPARKLE
EASYGOING TO THE END
"THE JOURNEY AHEAD WILL BE EXTREMELY DIFFICULT."
HUH...? PERHAPS I'M BEING CURSED BY THAT PREDICTION ...?
DEPRESSED
What if you told Houen-dono that !?
Government Affairs Office

WHAT'S WRONG, MY DEAR CONSORT?
TO SINK YOUR SHOULDERS SO LOW.
I CAME TO SEE YOU AS I HAD HEARD YOU WERE IN THE MIDDLE OF READING IN A SEPARATE ROOM...I SEE YOU'RE NOT WELL.
—YOUR MAJESTY.
...YOU'RE NOT AT THE CENTRAL GOVERNMENT?
TH—
That's not true!
Hoven -dono and Suigetsu-san didn't listen to much of the conversation,
so this time I was planning to force the two of them to have tea.
...RECENTLY, YUURIN, YOU'VE BEEN GOING ON AND ON ABOUT NOTHING BUT THOSE TWO.
SUCH A THING IS...
I KNEW THEY WERE TROUBLE! I JUST CAN'T GIVE UP...

sad
...I
EH?
YUURIN LOOKS LIKE SHE'S HAVING FUN.
I'M HAPPY TOO, BUT...
SULKY SULKY
Wai- Your Majesty!
THE PUPPY APPEARED!!
DOWN
Y,
YOU CAN'T!
THIS IS THE ROYAL PALACE!
HMPH
WHAT WILL WE DO IF SOMEONE COMES?
THEN, LIKE THIS PEOPLE WON'T HEAR?
!
!

WHY IS THAT...!!
GUOOOOOSE
Right next to my ear
GAH—
YOU DON'T NEED TO MIND THOSE TWO ANY-MORE.
THEY WILL DO WHATEVER THEY WANT WITH THE BANQUET.
!?
B-
BUT,
THIS YEAR IS YOUR MAJESTY'S VERY IMPOR-TANT...
ORIGINALLY, THE BANQUET WASN'T GOING TO BE HELD THIS YEAR.
I ONLY PERMITTED IT BECAUSE THE MINISTERS SAID IT WAS ABSOLUTELY NECESSARY.
SO SUCCESS OR FAILURE,
...DOESN'T MEAN MUCH.

... Yuurin,
your husband,
does not want to hear other men's names from your mouth.
BA-THUMP
TH...
THAT CAN'T... EVERYONE IS DOING THEIR BEST TO PREPARE, YOU KNOW?
"DOESN'T MEAN MUCH."
EVEN RYUU HOUEN AND SUIGETSU-SAN.
BA-THUMP
IS THIS COLD VOICE THE "WOLF KING"?

IT'S OKAY TO GIVE UP... ON GETTING THOSE TWO TO COOPERATE.
COLD,
SCARY,
SWEET
—WOLF KING.
BA-THUMP
BUT,
THAT WON'T DO!
EVERYONE IS STRIVING TO MAKE THIS YEAR'S BANQUET A SUCCESS.
YOUR MAJESTY, AREN'T YOU
SOMEHOW TRYING TO DISTRACT ME!?

POUT——
Yoorin is so stubborn.
WHA...
You can have fun playing with me.
...You don't need to get along so well with other people.
IT'S STRANGE ...!
STOMP STOMP STOMP STOMP
YOUR MAJESTY!
WHAT'S THIS, FORBIDDING OTHERS FROM APPROACHING THE CONSORT?
WHY AM I NOT SURPRISED!!
BAM
JU...JUST NOW WHAT WAS THAT!?
IS HE SULKING BECAUSE THE QUEEN CONSORT IS GETTING ALONG WITH OTHER PEOPLE?
SHAKE SHAKE
In the first place, even if we had the room to ourselves we wouldn't have been this close.
I only took my eyes off you for one moment
...I JUST WANTED THE TWO OF US TO TALK A BIT.
SHRIEK
hmph
DISGRUNTLED PUPPY.

SUIGETSU-SAN EXCEEDINGLY FOLLOWING HIS OWN PACE, BUT,
HOUEN IS BEING UNSOCIABLE,
TR... TROUBLE-MAKERS,
EVERYWHERE!
HIS MAJESTY IS THE BIGGEST TROUBLE MAKER OF THEM ALL...!!
BA-THUMP
MOREOVER,
SUCH DISREGARD FOR SOMEONE'S FEELINGS.
BA-THUMP
BA-THUMP
BA-THUMP
WHY IS THE PERSON HIMSELF GETTING IN THE WAY!?
EVEN THOUGH I'M DOING MY BEST FOR YOUR SAKE,
BA-THUMP
BA-THUMP

...
"MANY ENEMIES WILL STAND IN YOUR WAY."
DAMN IT.
EVERY LAST ONE OF THEM IS SUCH A JEEERK.
I WON'T LOSE—
The future is full of apprehension regarding the current situation.
Will the banquet,
...turn out well?

END OF CHAPTER 26

Ookami Heika no Hanayome

CHAPTER 26

RAWS jcafe

TRANSLATOR Kishi, Crystale

PROOFREADER Crystale, Watashiaki, Silverdezz

CLEANER kdao

TYPESETTER lucyvanbelt06, Anonymous

QUALITY CHECKER Singinglupines

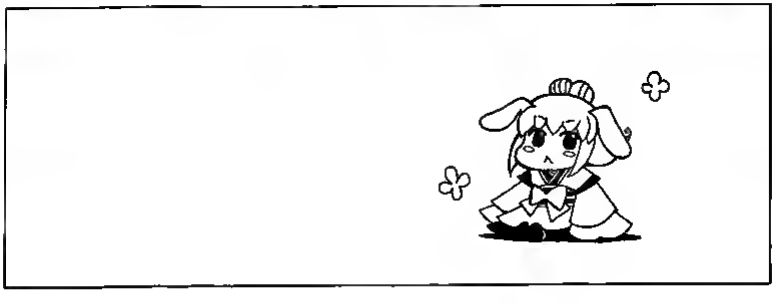
Tiramisu & Strawberry

http://jump-into-the-labyrinth.blogspot.com

狼陛下の花嫁
おおかみへいかのはなよめ
第27話
Chapter 27
Ookami Heika no Hanayome

"FROM THIS POINT ON,
YOU WILL HAVE TO OVERCOME GREAT HARDSHIP."

SPARKLE
SPARKLE
I WOULD REALLY LIKE TO HAVE AN ELEGANT ORCHESTRA NEAR HIS MAJESTY.
IT'S EVEN MORE IMPORTANT TO GET COMFORTABLY FAMILIAR WITH THE FLOWERS
SPARKLE
SPARKLE
SPARKLE
BECAUSE THERE IS A CHANCE THAT DURING THE BANQUET SOMEONE WILL BE RUDE TO HIS MAJESTY,
WE MUST FULLY PERFECT A FLAWLESS ETIQUETTE FOR EVERYONE IN ATTENDANCE!
RAGE
OVER THE TWO PEOPLE RESPONSIBLE FOR THE BANQUET WHO CAN'T GET ALONG.
—RECENTLY, I, TEI YUURIN, HAVE BEEN TROUBLING MYSELF EVERYDAY,



Corridor to the Government Affairs Office
SIGH
THAT WAS THE FEELING I HAD YESTERDAY, BUT,
I WONDER WHAT THEY WILL QUARREL ABOUT TODAY
THEY REALLY ARE INCOMPATIBLE PEOPLE...
...HUH?
THAT IS RYUU HOUEN AND—...WHO?
—I'M SURE YOU UNDERSTAND, RIGHT?
ALL OF YOUR FAILURES WILL REFLECT BACK ON THE RYUU FAMILY
WE MUST NOT FALL BEHIND THE HAN FAMILY.
—I WILL NOT FORGIVE YOU IF YOU SHAME ME.
HE IS BEING ADMONISHED—...?

EH!?
...!?
WHAT!!?
AS THE SECOND SON OF THE RYUU FAMILY, THE BEST YOU CAN DO IS TO BE USEFUL TO THAT KING.
BUT YOU'D BETTER REMEMBER THIS.
RYUU HOUEN ISN'T RETALIATING!!?
Why!?
WHEN HE ALWAYS THROWS A FIT NO MATTER WHO IT IS...!
THE YOUNGER BROTHER'S PLACE,
SHOULD BE BEHIND HIS OLDER BROTHER.

—. . I SEEM TO HAVE WITNESSED,
A VERY STRANGE SCENE.
BEFORE THE BANQUET, MY SURROUND-INGS...
HAVE SOMEHOW BECOME VERY TENSE.
YUURIN, WILL YOU BE GOING TO THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE TOMORROW AS WELL?
STARE
EH?
OF COURSE I WAS GOING TO.
STARE

—ISN'T IT ALL RIGHT TO TAKE A BREAK FROM TIME TO TIME?
AFTER ALL, A PART-TIME BRIDE'S JOB CAN BE FAIRLY TIRESOME.
SMILE
I WANT TO PAMPER MY BRIDE A BIT.
YOUR WORRY IS UNNECESSARY. I WILL BE WAITING FOR YOU AT THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE.

HIS MAJESTY SEEMS TO THINK IT POINTLESS FOR THE TEMPORARY BRIDE TO GET ALONG (?) WITH OTHER PEOPLE,
ehh
dissatisfied
AND WHEN I AM TRYING TO MEDIATE BETWEEN THE TWO IN CHARGE, HE COMES TO HINDER ME.
Now, now! Calm down.
hmph
WELL, HE'S ALWAYS ACTING AS THE WOLF KING AND RARELY SHOWS HIS TRUE NATURE,
BUT I WONDER HOW LONELY THAT PERSON IS
It's been strange ever since I ran away from home.
THE THING IS, YOUR MAJESTY,

THE POINT IS, I'M NOT INVOLVED IN THEIR FAMILY MATTERS, SO BY STANDING ON NEUTRAL GROUND, I CAN SAY THINGS.
SPEAKING OF FAMILY
RIGHT NOW, THERE'S NO ONE TO GET IN BETWEEN RYUU HOUEN AND SUIGETSU-SAN'S QUARRELS!
BECAUSE THE TENSION BETWEEN THE RYUU AND HAN FAMILIES IS QUITE SCARY, IT DOESN'T LOOK LIKE THE OTHER GOVERNMENT OFFICIALS WILL DARE OPEN THEIR MOUTHS.
Please help!!
Okisaki-sama
Okisaki-sama
SOMEHOW, I AM WORRIED
EVEN WITH A GOOD FAMILY, A LOT OF THINGS HAPPEN...
As always, he was thoroughly furious.
NAG, NAG
...AFTER THAT, RYUU HOUEN WAS ACTING LIKE NORMAL AT THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE, BUT...
—Anyway, for the sake of a successful banquet...
I WILL OBSERVE THE SITUATION FOR A WHILE...

YO...
SQUEEZE
TO THINK THAT THE BANQUET WOULD CLAIM YOUR HEART THAT STRONGLY.
BLUSH
YOUR MAJESTY ...
Isn't it the consort's duty to only think of me?

NO ACTING! NO SPECIAL TRAINING! LISTEN TO WHAT PEOPLE ARE SAYING!
RIGHT NOW—
SCREECH
RIP
YEEESS!
She got angry
Yes
Yes
GOT IT!? RIGHT NOW, EVERYONE IN THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE IS DOING ADDITIONAL PREPARATIONS FOR THE BANQUET, FROM MORNING TILL NIGHT!
IT'S A LARGE SCALE PREPARATION, THERE'S NO TIME, AND NOT NEARLY ENOUGH PEOPLE. THE PROCEEDINGS ARE HECTIC, YOU KNOW!
AND ALL OF THIS IS FOR HIS MAJESTY...
Will this ever end
Is the submission for the culinary menu finished yet?
Why wasn't it cleared earlier
What about the license needed for the exotic animal show?
Who should we ask about the security arrangements?
Are Hiroshi's preparations done yet?

YOUR MAJESTY SHOULDN'T BE A HINDRANCE, RIGHT!?
OKAY?!
RAWR
—YES...
—Bu...but even I, have been overloaded with work from Rijun and the ministers?
YOU KNOW, RIGHT NOW EVERYONE IS HAVING A TOUGH TIME, YOUR MAJESTY.
Let's do our best together
GULP
DOWN
—SO
THE WOLF KING, WHO HAD LISTENED TO WHAT SHE HAD TO SAY,
GOT HIT BY THE BRIDE'S "RABBIT KICK," DEJECTEDLY HAD TO YIELD TO HER DEMAND, AND WITHDREW HIS REQUEST...
BASH
Hop

I really respect Okisaki-chan!!
So strong
PFFFFT
GLARE
SPLURT
AH
I'M SORRY.
I'm kidding.
FREEZE
SHE IS SO FIRED UP,
THAT NO MATTER WHAT I SAY, SHE WON'T DROP IT...
I WON'T LOSE.
I will do my best.
RUSTLE
AFTER ALL, HOWEVER YOU LOOK AT IT, THE COURT EVENTS ARE PART OF THE POWER STRUGGLE.
...BUT I DON'T WANT HER TO BE MIXED UP IN THAT UNPLEASANTNESS...
FLIP
...ISN'T IT OKAY TO LET HER GET MIXED UP IN THIS? A PRO CONSORT, WAS IT?
IT LOOKS LIKE SHE HAS THE WILL FOR THE JOB.
FU FU

I WONDER HOW FAR THIS WILL BE CARRIED...
WHAT A DIFFICULT PERSON.
SIGH

PANIC
PANIC
WE MUST DISPOSE OF THIS QUICKLY,
IF IT CATCHES THE CONSORT'S EYE...
...HEY,
THIS EVEN CAME TO THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE.
POKES-IN
WHAT ABOUT ME?
MI,
NO.
IT'S NOTHING...
WHAT DID YOU HIDE? PLEASE SHOW IT TO ME.
QUICK
Officials often spoken to
NO,
THIS IS...
SHOW IT?
STEPS BACK
SNAP
Y...es...

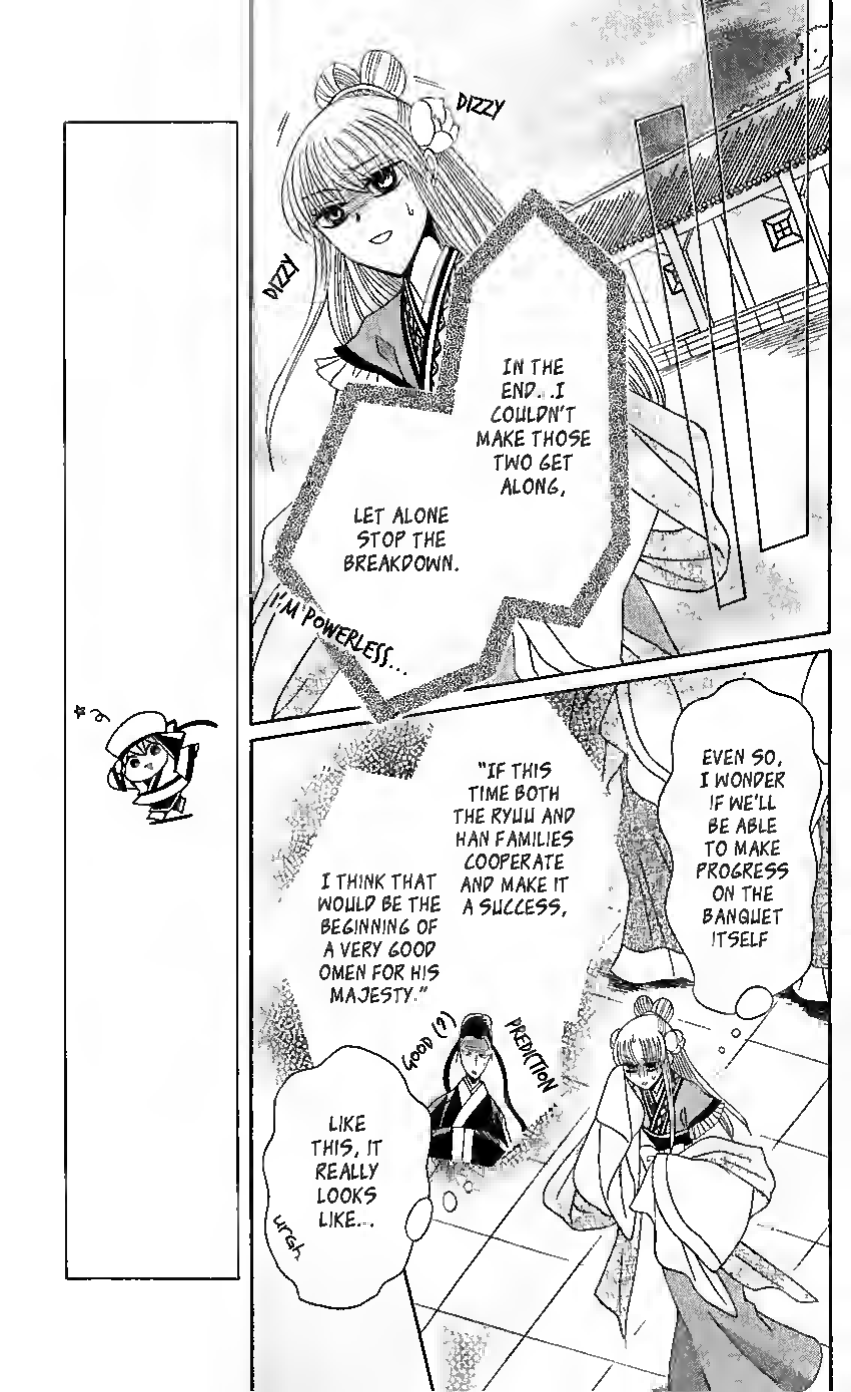
"A queen without a blessing invites calamity"
THUD
"The flower banquet will end in failure."
WHAT IS THIS?!
No, it isn't ours.
AHH, THAT ANONYMOUS DOCUMENT?
YES, IT'S BEEN GOING AROUND SINCE SOME TIME AGO.
IT'S ONE OF THOSE COMMON DEFAMATORY STATEMENTS WITH AN UNKNOWN ORIGIN.

SIGH
IT'S BECAUSE THE CONSORT STOOD OUT DURING THE APPOINTMENT OF THE PEOPLE IN CHARGE, YOU SEE.
IT'S JUST SOME WRITTEN WORDS. YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT.
CALAMITY...!?
FAILURE...!?
IS...IS... IS...
IS THIS ALL RIGHT, I WONDER?
BA-THUMP
WELL, IF YOU LEAVE IT ALONE, IT WILL DIE DOWN EVENTUALLY.
It's not an assassination, so it's nothing serious Ahaha
That's mean!
OVERALL, THE RIVALRY BETWEEN THE TWO MINISTERS HAS SUBSIDED FOR NOW.
BUT THERE ARE STILL PEOPLE WHO ARE DISSATISFIED WITH THE CONSORT'S INTERVENTION.
SO THEY TRY TO WORSEN YOUR POSITION BY HARASSING YOU WITH A FALSE ACCUSATION...
BUT I...
BA-THUMP

THE OTHER DAY,
I RECEIVED ANOTHER OMINOUS PREDICTION FROM A MYSTERIOUS OFFICIAL.
EFFORTS WON'T BE REWARDED
THE JOURNEY AHEAD WILL BE EXTREMELY DIFFICULT.
MANY ENEMIES
GLOOMY
I KNOW I SHOULDN'T MIND IT, BUT...
GLOOMY
WHY DOES THE OMINOUS FEELING FROM THAT CONVERSATION STILL LINGER...!?
DON'T TELL ME THAT THE PROPHECY COULD BE TRUE... NO, NO WAY, NEVER.
IF I WOULD CONSULT HIS MAJESTY, I FEEL LIKE HE WOULD ATTACK ME BY SAYING "THEN STOP TRYING SO HARD, OKAY?"
Just stay at the harem and relax!
DO... DON'T BELIEVE IN A BAD FORTUNE, DON'T BELIEVE. DON'T PAY IT ANY ATTENTION...
BUT, SPEAKING ABOUT BAD THINGS, WHEN IT RAINS IT POURS...
GLOOMY
GLOOMY
OKISAKI-SAMA! THERE'S AN EMERGENCY!
RUN
RUN
RUN

RYUU HOUEN-DONO AND HAN SUIGETSU-DONO ARE...
—NOW I UNDERSTAND PERFECTLY! I HAVE NOTHING MORE TO SAY TO YOU!
I CAN FINISH ALL THE REMAINING WORK BY MYSELF!
ONCE YOU HAVE FINISHED YOUR ASSIGNED DUTIES,
YOU CAN BECOME A SHUT IN AGAIN OR WHATEVER, JUST LIKE YOU WISH!!
HMM, IT MIGHT AS WELL BE JUST THE TIME FOR THAT.
IN TRUTH, FOR NOW, I, TOO, HAVE NO INTEREST IN ANYTHING, UNLESS IT CONCERNS DANCING AND COMFORT...
A BREAK-DOWN !!
Their usual quartet has rapidly degenerated...

RATHER, YOU SHOULD KEEP TO THE INNER PALACE!!
I'D LIKE YOU NOT TO FOLLOW ME!
AH, HOUEN-DONO, WHERE ARE YOU GOING?
HMPH
Step
!!!
You're just taking advantage of the moment!!
SUI-GETSU-SAN, STOP HIM...
He's really leaving
I THINK THAT THIS HAS LASTED LONG ENOUGH.
We worked so hard...
SOMEHOW, EVEN I HAVE STARTED TO THINK THAT THIS IS BOTHERSOME.
sparkle
AHH GEEZ, NOW EVEN THIS PERSON—!!!


DIZZY
DIZZY
IN THE END...I COULDN'T MAKE THOSE TWO GET ALONG,
LET ALONE STOP THE BREAKDOWN.
I'M POWERLESS...
EVEN SO, I WONDER IF WE'LL BE ABLE TO MAKE PROGRESS ON THE BANQUET ITSELF
"IF THIS TIME BOTH THE RYUU AND HAN FAMILIES COOPERATE AND MAKE IT A SUCCESS,
I THINK THAT WOULD BE THE BEGINNING OF A VERY GOOD OMEN FOR HIS MAJESTY."
GOOD (?) PREDICTION
LIKE THIS, IT REALLY LOOKS LIKE...
URGH

—HE WAS WITH HOUEN THE OTHER DAY...
I AM THE ELDEST SON OF THE RYUU FAMILY,
RYUU KEITAKU.
BOWS
YOU ARE..
OKISAKI-SAMA.
—SO HE REALLY IS HOUEN'S OLDER BROTHER.
NO, TODAY,
I CAME BECAUSE I HAVE HEARD THAT MY FOOLISH YOUNGER BROTHER HAS BEEN CAUSING OKISAKI-SAMA TROUBLE.
AS AN APOLOGY,
I AM OFFERING THESE GOODS HERE. WOULD YOU PLEASE ACCEPT THEM?
AH...
IF IT'S HOUEN-DONO YOU'RE LOOKING FOR...

—AHH!
AS EXPECTED, WHAT A KIND-HEARTED PERSON!
MY HEART WAS REALLY STRUCK BY THE MATTER DEALING WITH THE RYUU AND HAN FAMILIES COOPERATION IN ORGANIZING THE BANQUET!
I CANNOT ACCEPT THESE THINGS ENTIRELY BY MYSELF,
AND BESIDES, THERE IS NO NEED FOR AN APOLOGY,
AS HOUEN-DONO HAS ALWAYS SINCERELY SERVED HIS MAJESTY.
—IT'S JUST THAT ALTHOUGH OKISAKI-SAMA IS UNDOUBTEDLY UNAWARE OF IT YET,
EVEN NOW, CONTINUING TO MAKE EFFORTS TO UNIFY BOTH FAMILY REPRE-SENTATIVES,
TRULY WONDER-FUL!
SOMEHOW, THERE'S NO SIMILARITY AT ALL..
Neither with Houen, nor Minister Ryuu
THE TWO THAT WERE CHOSEN THIS TIME...
THAT I'M BAD AT DEALING WITH.
LIKE THE PEOPLE IN THE PALACE, HUH...

EVEN THOUGH THEY HAVE SOME TALENT, INSIDE THEIR FAMILY THEY ARE PARTICULARLY KNOWN AS TROUBLE-MAKERS.
...OR SO TO SAY, THEY ARE UNSUITABLE.
—I WOULD ADVISE YOU TO TAKE ACTION.
IT IS NOT YET TOO LATE,
WITH THE WAY THEY ARE, IF IT'S LEFT UP TO THOSE TWO,
IT'S INEVITABLE THAT THINGS WILL GO BADLY—...
TO ENTRUST THE BANQUET TO A MORE QUALIFIED PERSON...?

...I AM CONFUSED, BUT THERE SEEMS TO BE A MISUNDERSTANDING,
AS I HOLD NO SUCH AUTHORITY, RYUU KEITAKU-DONO.
I'VE ONLY TOLD HIS MAJESTY WHAT I THINK,
THE ONE WHO MAKES THE DECISION IS HIS MAJESTY.
BESIDES, EVEN IF THEY CAUSE TROUBLE,
THEY'RE HIS MAJESTY'S OUTSTANDING OFFICIALS.
WELL, THEY CERTAINLY ARE TROUBLESOME PEOPLE, BUT...
—I DEFINITELY WANT TO SEE A BANQUET THAT,
THOSE TWO CAN MAKE FOR HIS MAJESTY, SO...

I DON'T THINK THAT WE SHOULD ENTRUST IT TO OTHER PEOPLE.
That reminds me the only thing those two have agreed on is to make the banquet for this Majesty* huh.
RATTLE
Ye-
YES, BUT...
RATTLE
—OKISAKI-SAMA.
HE IS SUCH AN AMAZING IDIOT, TALKING TO HIM IS POINTLESS.
!!!
BLUNT
!
HOUEN-DONO.
...I WOULD NOT RECOMMEND GOING NEAR THAT PERSON.

T... TO THINK YOU'D OPEN YOUR MOUTH FOR THE FIRST TIME IN A LONG WHILE AND JUST...
EHH... EHH...?
THEN AT THAT TIME, THAT'S WHY HE KEPT SILENT...
BECAUSE HE IS AN IDIOT...?
SIGH
IF YOU HAVE ANYTHING ELSE TO SAY, KEEP IT SHORT.
SO THOSE THAT ARE UNINVOLVED CAN LEAVE QUICKLY.
HURRY UP AND GO AWAY, HEY.
AMAZING
RYUU HOUEN WAS RYUU HOUEN AFTER ALL...!!
TALKING TO AN OLDER FAMILY MEMBER WITH THAT UNCHANGING ATTITUDE...!!!
WAIT, THAT'S MEAN...!!
—WHAT ON EARTH,
HA!

IS THIS GATHERING ALL ABOUT?
FLINCH
YOUR MAJESTY.
——
SHUDDER
DO YOU HAVE BUSINESS,
WITH MY CONSORT?

N...no nothing, that was ju...just a greeting!
Now then, I will take my leave—
JUMP
Flop
Flop
WITH JUST ONE GLARE—
As expected of his highness.
A PETTY PERSON HE IS.
A PETTY PERSON, RIGHT.
OW AH!
STILL NOT GETTING ALONG WITH YOUR BROTHER?
HE IS MOST EMBARRASSING.

YOUR MAJESTY...?
YOUR MAJESTY!?
Why so suddenly?
frown
WEREN'T YOU SUPPOSED TO BE IN THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE?
WHEN I'M ABSENT, I WISH THAT YOU WOULD CONSIDER MY FEELINGS.
LIFTS
WE ARE GOING BACK FIRST.
Kyaa!
THIS PERSON.
YES.

"ISN'T THE CONSORT'S DUTY ONLY TO THINK OF ME?"
AHH, GIVE ME A BREAK ALREADY...
HE'S SULKING EVEN IN THE MIDDLE OF HIS "WOLF KING" ACT.
WHAT'S WITH THIS PERSON,
WHAT'S WITH THIS PERSON?
Not this, nor that
I AM ALWAYS, ALWAYS DOING THAT!
STUPID WOLF KING!
DAMN IT—!
—HI THERE.
NOT BEING ON GOOD TERMS WITH YOUR SIBLINGS SURE IS DIFFICULT, RIGHT?

...YOU WERE SECRETLY HIDING FROM HIS MAJESTY AGAIN, YOU BASTARD.
HAVE SOME DECENCY!
AS FOR ME IT'S A MYSTERY HOW EVERYONE CAN WITHSTAND THAT FEARFULNESS.
...THAT ASIDE, THE CONSORT IS A VERY INTERESTING PERSON.
THERE IS ONLY ONE SINGLE PERSON IN THE ROYAL PALACE,
WHO ALONE SEEMS TO TRULY BELIEVE THAT THE RYUU AND HAN FAMILIES CAN COOPERATE.
—EVEN YOU CAN'T TELL THE KING'S FLOWER THAT SHE IS BEING NAIVE.
I WONDER IF WE CAN'T LIVE UP TO HER EXPECTATIONS.

AFTER-WARDS, I ENCOUN-TERED,
I'VE ALWAYS SERVED ONLY HIS MAJESTY TO THE FULLEST.
HMPH
BOTH RYUU HOUEN AND SUIGETSU-SAN, WHO SHOULD HAVE BEEN BROKEN APART,
Now then, about the personnel arrangement adjustments.
For my part I shall direct the data to the various departments
DILIGENTLY AND EFFICIENTLY PREPARING FOR THE BANQUET
SHOCK-
-ED
WHA.
WHY !? I SHOULD BE DELIGHTED, BUT,
IT'S EVEN EERIER THAN THAT OMINOUS PREDICTION OR THAT MYSTERIOUS DOCUMENT...!!!
WHAT HAS HAPPENED!?
The flower banquet is approaching

END OF CHAPTER 27

Character introduction

Han Suigetsu (泥水月)

The one who lacks more willpower than anyone else, Han family's oldest son.

Even though he could do a lot of things if he would only try he won't budge as long as he is being half-hearted.

If he could, he would like to spend the whole day leisurely playing music, while nature watching.

THIS CHAPTER WAS RELEASED TO BE HOSTED ONLINE ON BATOTO ONLY! PLEASE DO NOT HOST IT ANYWHERE ELSE!

Ookami Heika no Hanayome

CHAPTER 27

RAWS jcafe

TRANSLATOR Juzefa

PROOFREADER Crystalc, Watashiaki

CLEANER Rinnu

TYPESETTER Ely, Singinglupines

QUALITY CHECKER Singinglupines

Tiramisu & Strawberry

HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM

You can now find us on tumblr:

tiramisu-strawberry.tumblr.com

Come stay updated on the series, and get some behind the scene peeks of the scanlating process.

You can now find us on tumblr:

tiramisu-strawberry.tumblr.com

Come stay updated on the series, and get some behind the scene peeks of the scanlating process.

THAT LAST CHAPTER WAS AMAZING!! WHEN WILL THE NEXT CHAPTER BE OUT!?!?
I AM FOREVER GRATEFUL! THANK YOU!
I AM YOUR #1 FAN!
...YES IT DID TAKE QUITE A BIT OF WORK
THANK YOU FOR BEING SUCH A SUPPORTIVE FAN

OTHER PEOPLE SHOULD BE MORE GRATEFUL
THEY SHOULD CHECK OUT YOUR SITE,
IT'S A GREAT PLACE TO DOWN-LOAD THE CHAPTERS AND SAY THANKS!
you're right
Just don't forget about me! Your number 1 fan! If there is anything you need just ask!
ya, ya I know...
STOP BY FOR A VISIT

THAT LAST CHAPTER WAS AMAZING!! WHEN WILL THE NEXT CHAPTER BE OUT!?!?
I AM FOREVER GRATEFUL! THANK YOU!
I AM YOUR #1 FAN!
...YES IT DID TAKE QUITE A BIT OF WORK
THANK YOU FOR BEING SUCH A SUPPORTIVE FAN

OTHER PEOPLE SHOULD BE MORE GRATEFUL
THEY SHOULD CHECK OUT YOUR SITE,
IT'S A GREAT PLACE TO DOWN-LOAD THE CHAPTERS AND SAY THANKS!
you're right
Just don't forget about me! Your number 1 fan! If there is anything you need just ask!
ya, ya I know...
STOP BY FOR A VISIT

狼陛下の花嫁
おおかみへいかのはなよめ
第28話
Chapter 28
Ookami Heika no Hanayome

Hakuyou Country
Flowers begin to open and bloom
The spring banquet is approaching
EVERYONE IN THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE IS FINALIZING THEIR PREPARATIONS

IT'S DANGEROUS, BUT THE WORK GOES QUICKLY
ALL IN ALL,
...THE TWO PEOPLE IN CHARGE ALSO SEEM TO BE WORKING, EVEN WHILE FIGHTING.
ANONYMOUS DOCUMENT
Banquet failure
Disaster
...ALTHOUGH THERE IS SOME ANXIETY...
OMINOUS PREDICTION
Many enemies
Extreme difficulties ahead
IF EVERYONE'S RISING UP TO COOPERATE LIKE THAT,
I HAVE NO DOUBT THE FLOWER BANQUET WILL BE A HUGE SUCCESS.
I'M LOOKING FORWARD TO THAT DAY...!
—HOWEVER, UNFORTUNATELY, THE STANDING
WALL BLOCKING MY WAY, DIDN'T END HERE.

...House-sitter?
TO BE PRECISE, "RATHER LIKE A HOUSE-SITTING THING."
SINCE IT WILL END IN THE EVENING,
DURING THE DAY, YOU'LL BE AWAITING ORDERS IN THE BUILDING ADJACENT TO THE LARGE GARDEN THAT WILL BECOME THE MEETING PLACE.
AFTER ALL, YOU ARE THE LOWER CONSORT, SO WHEN YOU SHOW YOUR FACE AT THE END OF THE BANQUET, YOU WILL EMERGE BEAUTIFULLY.
We will be at the banquet from morning till night

...I CAN'T BELIEVE IT.
POW
Aah, from there you can kind of see the flowers.
Now, please have fun by yourself.
SORRY YUURIN.
I ASKED IF YOU COULD BE THERE FOR AT LEAST A LITTLE, BUT,
...IT WAS NO GOOD.
No good!!
B-
BUT, I HONESTLY WOULDN'T RECOMMEND THIS BANQUET.
THERE WILL BE NOTHING BUT SCARY OLD MEN SURROUNDING THE KING.
SAD
IS THAT SO—...
FLOWER VIEWING ALONE...
ALONE ALONE

I'LL BE ACTING THE WHOLE DAY.
I THINK IT WOULD PROBABLY BE HARD FOR YUURIN,
AND YOU WOULDN'T BE ABLE TO CONCENTRATE ON THE PROGRAM.
Without being able to yawn and stretch.
SO THIS TIME, BE A LITTLE PATIENT.
…
BUT, IF YOU WOULD LIKE TO SEE THEM, THE ORCHESTRA AND ITS PERFORMERS CAN BE SUMMONED TO THE INNER PALACE—
…
IT'S ALL RIGHT, YOUR MAJESTY.
THAT IS MY DUTY, AS A PART-TIME CONSORT, FOR THE BANQUET.

smile
I'M DISAPPOINTED I CAN'T SEE IT FIRSTHAND, BUT,
IF YOUR MAJESTY ENJOYS IT, EVERYONE'S GOAL WILL BE ATTAINED.
PLEASE ENJOY IT TO THE FULLEST FOR ME AS WELL, YOUR MAJESTY.
Because it is a festival
Ah, it's not good for the Wolf King to be too scary!
!!!
A—AH... EVEN SO, IT'S STILL A BIT FRUSTRATING
MY GUESS IS THAT THE END OF THE BANQUET WILL BE THE PERFECT TIME TO FURTHER PROMOTE THE UNITY OF THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE
step
step

You too
Not bad, you bastard
BUT I EXPECTED SOME CORDIAL CAMARADERIE TO DEVELOP BETWEEN THOSE TWO.
shudder
STIFFEN
I WANTED TO SEE IT WITH MY OWN EYES ..
BUT WELL,
DON'T MISTAKE ME FOR YOU
Oh? Are you trying to leave early?
I have the chills
"IT'S FAR ENOUGH FOR THE PART-TIME CONSORT," HUH.
BASICALLY, EVEN WITHOUT SOMEONE LIKE ME HERE, THOSE EXCELLENT PEOPLE,
WILL BE ALL RIGHT

—ONCE THE BANQUET ENDS, LET'S DO OUR BEST TO PROGRESS WITH THE SPECIAL TRAINING.
So as not to fail like usual, right!?
sigh
HMMM
OKISAKI-CHAN IS QUITE PITIFUL.
PERSISTING THAT MUCH EVEN THOUGH SHE'S BEING LEFT OUT.
WHAT? ARE YOU REFERRING TO THAT ANONYMOUS DOCUMENT?
THAT TEDIOUS SCRIBBLING HAS NO DIRECT CONNECTION, BUT,
...AS FOR RIJUN, IT APPEARS HIS WISH TO WIPE OUT THE CONSORT'S POLITICAL INFLUENCE IS A LITTLE CONSPICUOUS.
Hmmm
—YOU'RE SAYING SHE'S DRAWN TOWARDS PROPER OFFICIAL FUNCTIONS, HUH.
THERE'S NO REWARD FOR A PART-TIMER, RIGHT?
Pitiful
Pitiful

...IT'S PITIFUL, BUT,
THE TRUTH IS THAT IT'S NO PLACE FOR SUCH POSITIVE FEELINGS.
ALTHOUGH WHAT SHE'S DREAMING OF FOR THE BANQUET SEEMS FUN AS WELL.
—I SEE.
—Busily working,
time passed

White Flower Garden
Deep Pool Aroma Pavilion
—The flower banquet begins
soft and warm
W-
WHOA—
Gor-geous
—WELL THEN, I WILL BE ONE STEP IN FRONT OF YOU, HEADING TOWARDS THE LOCATION OF THE BANQUET.
I'LL LOOK FORWARD TO THE ARRIVAL OF MY FLOWER.

—YES, YOUR MAJESTY.
IT CAN'T BE HELPED... CAN IT BECAUSE IT'S MY JOB.
—IN REALITY, EVEN FOR JUST A LITTLE BIT,
I WANTED US TO WATCH THE FLOWERS TOGETHER ..
A- -NY-WAY,

What is this?
"WHAT," YOU ASK?
IT'S THE DISGUISE OF A LESSER GOVERNMENT ATTENDANT.
LOOK! WE MATCH—
hmph
LET'S WALK AND TAKE A PEEK,
AROUND THE AREA IN THIS OUTFIT, OKAY?
EH!?
IT'S OKAY, IT'S OKAY, I GOT PERMISSION FROM RIJUN-SAN?
DUE TO THE SCALE OF THIS PARTY, WITH ALL THE PEOPLE AND SAKE, WE WON'T BE DISCOVERED, WE WON'T BE.
I prepared clothes and identification.
Hurry up and come back.

BUT...
ISN'T IT OKAY TO HAVE THE "CONSORT" HOUSE-SITTING AND ABSENT FROM THE BANQUET?
BE A LITTLE MORE FLEXIBLE.
IN ANY CASE, YOU'RE FREE TILL THIS EVENING, SO YOU SHOULDN'T MIND LOOKING AT LEAST AROUND THE EDGE OF THE PARTY.
YOU WANT TO SEE IT, RIGHT?
THE FLOWER BANQUET.

TRANSFORMED INTO A GATHERING OF GOVERNMENT OFFICIALS FROM EVERY RANK, RESPONDING TO THEIR DUTY POSTS.
THE ENTIRE GARDEN HAS BECOME A BANQUET HALL,
PRETEND (HOPE)
You really did your best.
Everyone amazing.
Amazing.
Pretty...
HIS MAJESTY IS,
OVER-PROTECTIVE OF OKISAKI-CHAN, ISN'T HE.
...SHOULDN'T WE GET HIS MAJESTY'S PERMISSION FOR THIS?
I WANT TO SEE HIM, BUT...
THE HIGHER-UPS' SECTION IS EVEN MORE EXTRAVAGANT.
OVER HERE, OVER HERE. FROM HERE, YOU CAN SECRETLY WATCH.
YOU WANT TO SEE HIS MAJESTY, RIGHT?

DON'T YOU THINK YOU CAN ASK A FEW THINGS?
SERIOUSLY, BECAUSE YOU'VE DEFINITELY BEEN GETTING PREFERENTIAL TREATMENT,
"IT'S FAR ENOUGH FOR THE PART-TIME CONSORT."
SOMETIMES I FEEL LIKE...A LINE HAS BEEN DRAWN.
SOME-THING HIS MAJESTY,
DOESN'T WANT ME TO SEE...?
WITH HIS MAJESTY, WHO HAS USED UNDERHANDED MEANS TO KEEP YOU FROM SEEING.
AS FOR ME, I THINK OKISAKI-CHAN IS AT A DISADVANTAGE HERE.
THEREFORE, TODAY, WON'T YOU TRY AND SEE HIS MAJESTY FROM AFAR? OR INTERFERE,

AT ANY RATE, IT SEEMS THIS YEAR'S "BANQUET" IS ALSO AN EXCUSE FOR THE SCARY OLD MEN TO SURROUND THE KING AND GLARE AT EACH OTHER.
OH. THERE IT IS—
WELL, I UNDERSTAND WHY HIS MAJESTY DOESN'T WANT OKISAKI-CHAN TO SEE THAT, FOR SU...
...RE...
...HUH?

HUUH!!?
I'M HOUSE-SITTING AND...WHAT'S THAT...?
What is this—Really—Strange—
PLEASE FORGIVE ME, YOUR MAJESTY...!
...WHAT IS THAT.
W...what indeed—...
Huh—?

HOOOOH...
EEEEEH...
HMMMMMMPH...
I SEE, INDEED—...
AWAWA
IS THAT WHAT HIS MAJESTY DIDN'T WANT ME TO SEE?
SUSPICIOUS WOMEN ALL OVER HIS MAJESTY...!
HAN SUIGETSU! WHAT IS THIS?!
WON'T... I BE KILLED BY HIS MAJESTY FOR THIS...?
Bad timing—

—ALTHOUGH IT CERTAINLY IS PECULIAR.
IT WASN'T ARRANGED IN SUCH A MANNER.
—AREN'T THE DANCING GIRLS POPPING BY TO POUR ALCOHOL FOR HIM REALLY AN AMUSING SIGHT, RYUU HOUEN?
WHAT DO YOU TAKE THIS PLACE OF SOLEMN CEREMONY FOR!
There's no elegance
...I WONDER IF SOMEONE INTERVENED.
As I said, a banquet.
Suspicious, you say
AH, NO WAY... HIS MAJESTY IS SCARY. SCARIER THAN USUAL. I ALREADY WANT TO GO HOME...
DON'T COMPLAIN AND DO SOMETHING QUICKLY!!
IT'S YOUR JURISDICTION!!
And I don't want to attend from tomorrow on

SORRY.
It wasn't my intention.
IT'S FINE. SINCE I UNDERSTOOD JUST ABOUT EVERYTHING.
No, even if you understand, I'm in trouble.
Ah—
WAIT THERE FOR A BIT.
I'LL GO GET SOMETHING TO DRINK.
I SEE. THE WOLF KING AT THE BANQUET IS LIKE THAT...
THE PART-TIME CONSORT IS MADE TO HOUSE-SIT. HMMPH.
FU FU FU, SOMEHOW, I'M NOT HAVING ANY FUN AT ALL...!
gloomy
gloomy

I'M SUCH A —FOOL.
WHAT'S WITH THAT? DESPITE HAVING NO INTEREST IN THE BANQUET—!!!
DON'T RECOMMEND IT
OR SO IT SEEMS—!!!
SIGH
I HAVE NO RIGHT TO GET ANGRY OVER SOMETHING LIKE THAT.
tap
JUST NOW... THE PERSON WHO MADE THAT OMINOUS PROPHECY?
—HUH?

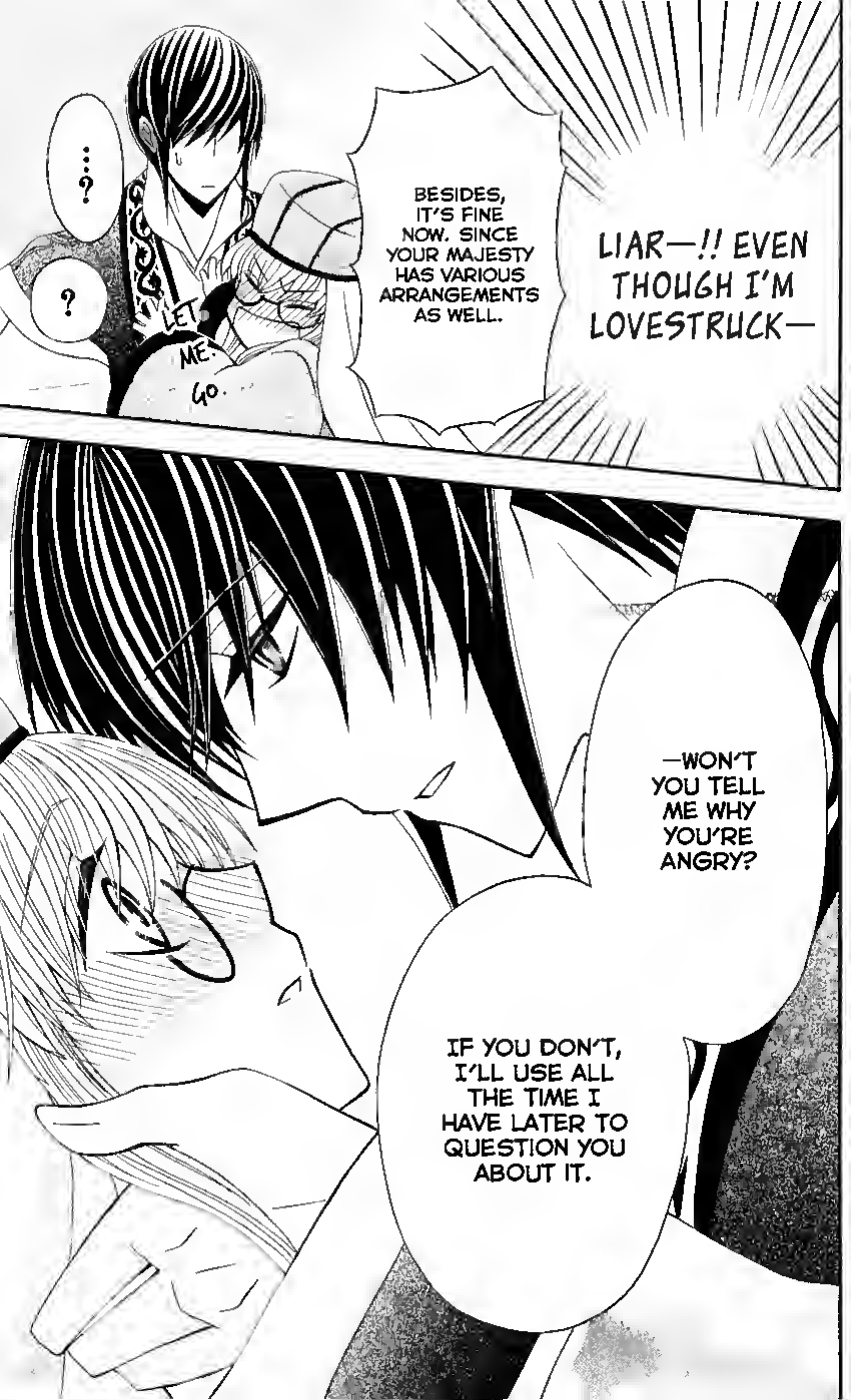
WHO ON EARTH IS HE?
I DON'T KNOW...
But if I don't go back soon Koudai will be troubled
AFTER MAKING THAT PREDICTION,
VARIOUS TERRIBLE THINGS REALLY DID HAPPENED TO ME.
EXTREME DIFFICULTIES AHEAD
EFFORTS WON'T BE REWARDED
THE LUGGAGE STOREHOUSE...
GLANCE
IT'S NO GOOD, I LOST SIGHT OF HIM.
GLANCE

GRAB
EH.
—YOU.

MUFFLED
HIS MAJESTY ....!?
GASP
W- WHY ARE YOU IN SUCH A PLACE...THE BANQUET!?
...IT'S A SMALL BREAK BETWEEN PROGRAMS BUT,
HOUEN AND SUIGETSU ARE MAKING VARIOUS ADJUSTMENTS.
TO MY SURPRISE, YOU'RE PRESENT.

urgh
I WAS ABOUT TO ASK THE SAME QUESTION.
...WELL, I THOUGHT PERHAPS KODAI DID IT.
heh
—...YOU LOOK LOVELY LIKE THIS...
BLUSH
HMPH
THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR CONSIDER-ATION.
UP UNTIL JUST NOW, HE WAS SURROUNDED BY PRETTY WOMEN, AND NOW HE'S SWEET TALKING...!!
PLEASE LET GO.
I'LL GO BACK ALREADY, SO...

PULL
—ARE YOU ANGRY ABOUT SOMETHING?
GYAH—!!
WHAT IS THIS PERSON DOING—!!!
ABOUT YOU HOUSE-SITTING, I ALSO THOUGHT IT WAS A BAD IDEA,
BUT—
YOU'RE WRONG! I'M NOT ANGRY! PLEASE LET GO!
I—
I'M HERE AND WON'T BE ABLE TO ENJOY THE BANQUET, RIGHT?
BE ASSURED, I WILL WAIT OBEDIENTLY AFTER THIS!
Let go—
—WITHOUT YOU, IT ISN'T FUN.
—?


LIAR—!! EVEN THOUGH I'M LOVESTRUCK—
BESIDES, IT'S FINE NOW. SINCE YOUR MAJESTY HAS VARIOUS ARRANGEMENTS AS WELL.
LET ME GO.
?
…?
—WON'T YOU TELL ME WHY YOU'RE ANGRY?
IF YOU DON'T, I'LL USE ALL THE TIME I HAVE LATER TO QUESTION YOU ABOUT IT.

—WOLF KING, YOU...
—THIS PERSON IS...
ba-thump
ba-thump
FOR ME,
THAT MATTER IS MUCH MORE IMPORTANT THAN THE BANQUET.

...EH?
WOMANIZER...!!
TEARY
quiver
quiver
HOW MANY PEOPLE DO YOU SAY THIS SORT OF THING TO...!?
quiver
quiver
Eh?

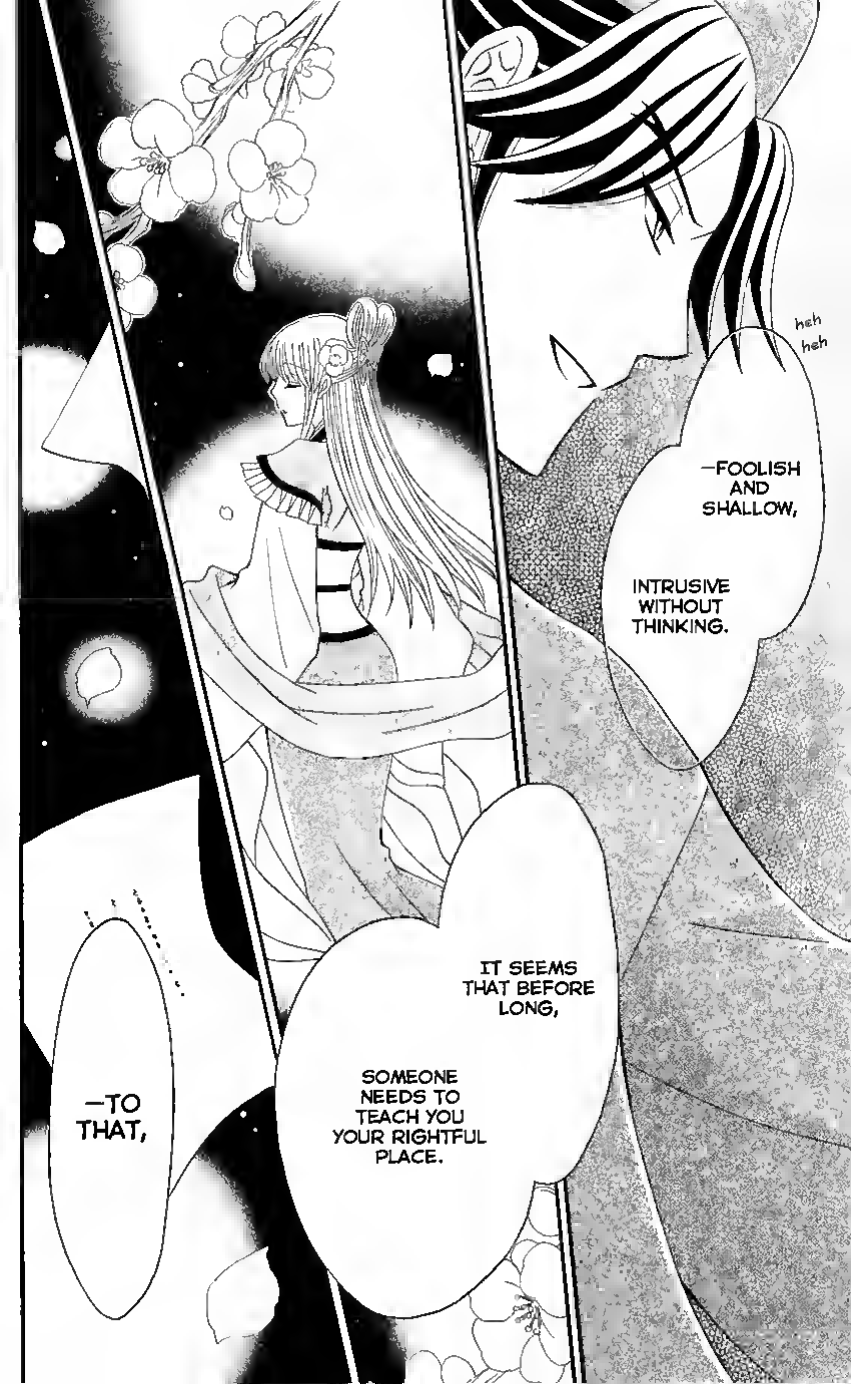
I WON'T BE DECEIVED LIKE THAT! TO BEGIN WITH, I DON'T MIND IT AT ALL.
—BUT TOO BAD FOR YOU!!
EVEN THOUGH I LOOK LIKE THIS, I AIM TO BE A PRO CONSORT!
RATHER, I UNDERSTAND JUST ABOUT EVERYTHING!!
SCREECH

—LOOK! PLEASE GO BACK ALREADY. BEAUTIFUL WOMEN ARE WAITING!
I AM HOUSE-SITTING, SO YOUR MAJESTY, PLEASE HAVE FUN UNTIL YOUR HEART'S CONTENT.
UM, YU-
THIS DARN WOLF KING!!
Kya—

ANYWAY, I'M A WOMAN OF MISFORTUNE!!
ANY...
RUN
RUN
JEEZ— YOU'RE TERRIBLE—
—KOUDAI.
WHOOSH
SHE'S MISUNDER-STANDING SOMETHING.
ANYWAY, IN ORDER TO CALM HER DOWN,
I WAS PLANNING TO ALL ALONG.
YES. I'LL RUN AFTER HER.
quiver quiver
Talking is useless, huh ?

Y-...
Yeeees...
Okisaki-chan, too funny.
LAUGH
...I'LL REMEMBER IT LATER.
—IT'S A BORING BANQUET.
—IS THAT SO? BUT EVERYONE'S SAYING IT'S VERY MAGNIFICENT...

IF I SAID IT'S BORING, IT'S BORING.
HAH, I AGREE WITH KEITAKU-SAMA.
—HMPH, A RYUU AND HAN COLLABO-RATION?
THAT STUPID WOMAN IS RESPONSIBLE, DUE TO SOME CORNER OF HER SIMPLE-MINDED BRAIN. IT'S EXTREMELY UNPLEASANT.
THE KING'S BANQUET IS PROCEEDING AS PLANNED, ISN'T IT?
HAH.
—OKISAKI-SAMA'S ARRIVAL IS TRADITIONALLY AT THE END OF THE CEREMONY.
THE ACCOMPLICE IN THE GOVERNMENT AFFAIRS OFFICE HAS CONFIRMED.


heh heh
—FOOLISH AND SHALLOW,
INTRUSIVE WITHOUT THINKING.
IT SEEMS THAT BEFORE LONG,
SOMEONE NEEDS TO TEACH YOU YOUR RIGHTFUL PLACE.
—TO THAT,

WOOSH
unblessed, calamity Queen.
SHRIEK
YEAH, YEAH— BUT CALM DOWN, OKISAKI-CHAN.
MY LIFE IS ON RATHER SHAKY GROUND.
AFTERWARD, HIS MAJESTY'S STARE WAS SERIOUS
WHAT ARE YOU SAYING!? I'M NOT MISUNDERSTANDING AND PANICKING,
I UNDERSTAND JUST ABOUT EVERYTHING ALREADY!!
SHRIEK

END OF CHAPTER 28

Happy Birthday

Singinglupines

[JULY 2

With love,
The TEAM AT T&S

Tiramisu & Strawberry

CHAPTER 28

RAW:
jcafe
TRANSLATOR:
Kishi
PROOFREADER:
Crystale, Watashiaki
CLEANER:
La Bionda
TYPESETTER:
Singinglupines, lucyvanbelt06
QUALITY CHECKER:
Singinglupines

Ookami Heika to Hanayome

HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM

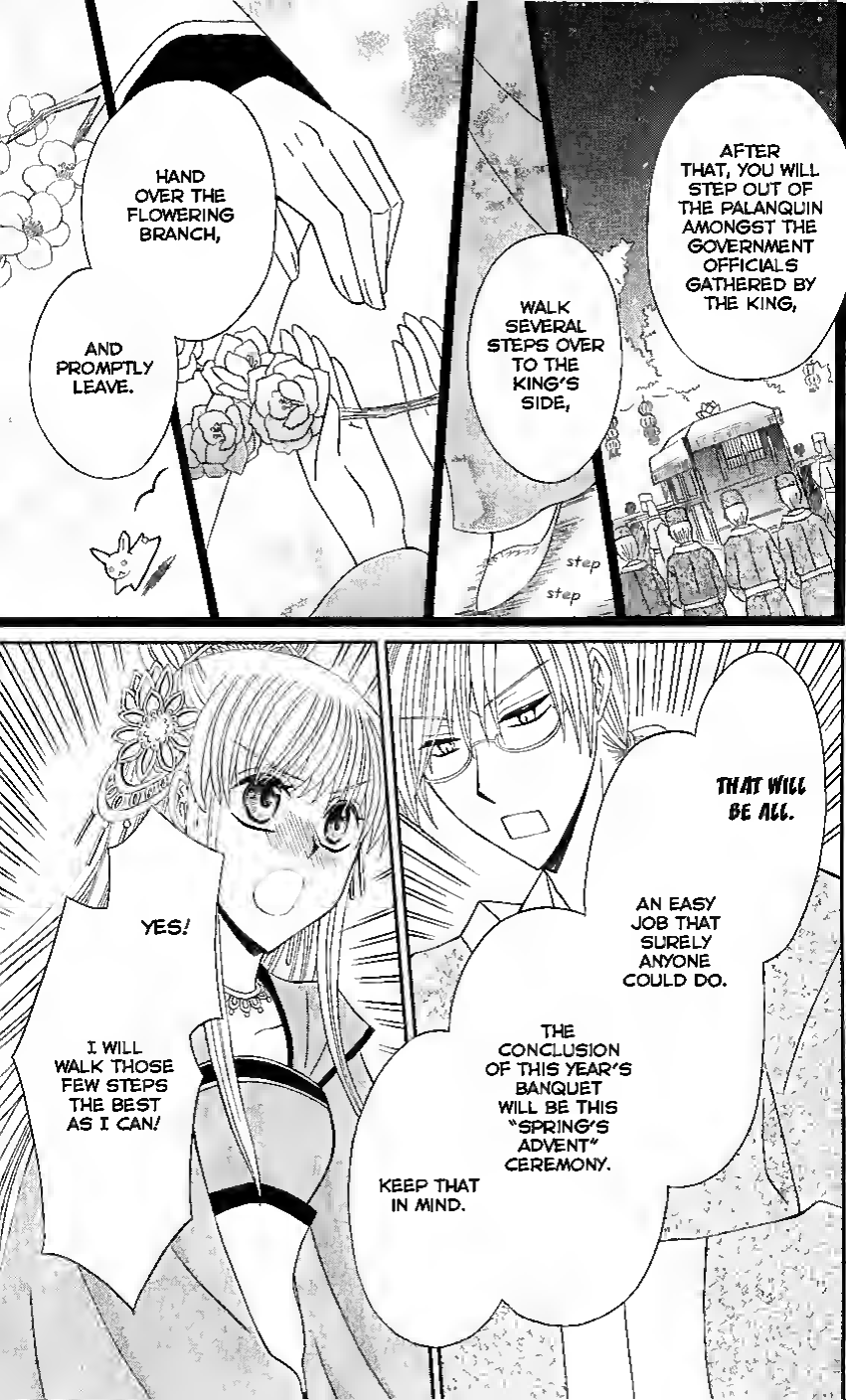
THIS CHAPTER WAS RELEASED TO BE HOSTED ONLINE ON BATOTO ONLY! PLEASE DO NOT HOST IT ANYWHERE ELSE!

狼陛下の花嫁
おおかみへいかのはなよめ
第29話
Chapter 29
Ookami Heika no Hanayome

—THE FLOWERS THIS YEAR,
ARE MORE BEAUTIFUL THAN EVER BEFORE.
DOESN'T IT SEEM AS THOUGH,
THEY DIRECTLY EMBODY OUR KING'S SPLENDOR?

CERTAINLY, IT'S THEIR BLESSING, THE FLOWERS ARE PRAISING HIS MAJESTY'S IMPERIAL REIGN...
THAT ATMOSPHERE...
DON'T YOU THINK IT'S, —... BLEAK?
DESPITE BEING AN AUSPICIOUS FLOWER BANQUET TO USHER IN SPRING BY SENDING OFF WINTER,
His Majesty is quite like a Winter King, he alone clad in ice and snow, accumulating a dark mood up around the back of the cabinet ministers.
STOP THE IDLE CHATTER.
ONCE WE FINISH THIS DRINKING SESSION, WE MUST SET UP THE ASSEMBLY HALL.
Yes, yes, without delay.
Woah.

serious
SIGH
—PLEASE, AT LEAST AFTER THIS, IT WOULD BE NICE,
IF OKISAKI-SAMA COULD SAFELY BRING SPRING TO THE KING'S SIDE.
GO WORK!
—NOW THEN, THE BANQUET IS PROCEEDING WELL.
...NEXT, IT'S FINALLY THE LOWER CONSORT'S TURN.
EXCITED
TO ARRIVE AT THE END OF THE BANQUET FROM THE DEEP POOL AROMA PAVILION,
YOU WILL RIDE ON THE FLOWER PALANQUIN THAT REPRESENTS SPRING, CIRCLE AROUND THE GARDEN, AND PROCEED TO THE BANQUET HALL.
YES, SIR.


AFTER THAT, YOU WILL STEP OUT OF THE PALANQUIN AMONGST THE GOVERNMENT OFFICIALS GATHERED BY THE KING,
WALK SEVERAL STEPS OVER TO THE KING'S SIDE,
step
step
HAND OVER THE FLOWERING BRANCH,
AND PROMPTLY LEAVE.
THAT WILL BE ALL.
AN EASY JOB THAT SURELY ANYONE COULD DO.
THE CONCLUSION OF THIS YEAR'S BANQUET WILL BE THIS "SPRING'S ADVENT" CEREMONY.
KEEP THAT IN MIND.
YES!
I WILL WALK THOSE FEW STEPS THE BEST AS I CAN!

...ACTUALLY, FOR A WHILE NOW, YOU HAVE BEEN BEHAVING VERY WELL.
That's odd
YES!
BECAUSE WHETHER I'M AN INCOMPETENT PART-TIMER OR NOT, I WILL UNFAILINGLY PERFORM THE TASK ENTRUSTED TO ME!
DEFINITELY!! NO MATTER HOW BAD MY LUCK IS!
For some reason,
.....?
I feel amazingly anxious...
SHIVER
LIKE— I— TOLD— YOU—
THAT'S WORK, JUST WORK!
THAT GUY IS ONLY SOCIALIZING—
—RIGHT,
FLATTERY IS A MAN'S WORK, RIGHT...
shriek

TO BEGIN WITH, THERE'S NOTHING UNUSUAL ABOUT HAVING 100 OR 200 WIVES IN A HAREM, YOU KNOW?
BEING SURROUNDED BY A FEW AT THE BANQUET IS NOT THAT UNEXPECTED.
SURE.
THAT SITUATION ISN'T ANYTHING UNUSUAL FOR THE WOLF KING, I GUESS IT'S ONLY NATURAL?
IT'S ALL RIGHT, EVERYTHING'S FINE, I UNDERSTAND IT ALL.
HE HE HE
BLUSH BLUSH
Chuckle
AH...
NOTHING SPECIAL!
WHILE LEAVING PEOPLE AS HOUSE-SITTERS,
trembie trembie
AND AFTERWARD, IMMEDIATELY ACTING ALL SWEET WITH AN INNOCENT FACE!
THE WOLF KING IS SECRETLY GETTING ALONG WITH BEAUTIES
BLUSH BLUSH
WATCHING FLOWERS ALONE
Most important
You are the

SO I CAN'T REALLY DO ANYTHING ABOUT IT!
WOLF KING, YOU WOMANIZER, WOMANIZER, WOMANIZER—!
TO THINK THAT PERSON IS DOING A JOB LIKE THAT!!
DAMN IIIIIT
ack
GEEZ, WHAT OUTRAGEOUS ACTING!
BECAUSE NO MATTER WHAT HAPPENS,
I MUST ENSURE THE BANQUET IS A HUGE SUCCESS!!
DISPLAYS OF POWER AT THEIR POLITICAL OPPONENTS, AND PROBING EACH OTHER'S REAL INTENTIONS.
...ONCE UNDER THE SAME ROOF, THOSE TWO SLY RACCOONS CHAT PLEASANTLY WHILE, FEINTING

A SPRING BANQUET TO PRAISE THE KING'S REIGN... DON'T MAKE ME LAUGH.
THIS IS JUST THEIR PLAYGROUND
—AS I THOUGHT, I DON'T THINK,
I WANT TO SHOW SUCH A THING TO HER...
WOLF KING, YOU WOMANIZER!!

—WHAT EXACTLY DID SHE MEAN BY THAT..?
..DON'T TELL ME THAT AFTER ALL THIS, SHE'LL START TALKING ABOUT QUITTING AND RETURNING HOME...
THE ARRIVAL OF SPRING IS A WONDERFUL THING,
...BUT,
NO ONE WANTS SPRING TO BE BROUGHT BY A UNBLESSED CONSORT.

ARE YOU OKAY WITH IT?
YOU WILL BE HIDING YOUR FACE BEHIND A CLOTH IN FRONT OF OTHER PEOPLE,
LEAVING YOU WITH A POOR FIELD OF VISION.
YES.
I WILL BE CAREFUL NOT TO FALL DO—
SLAM
!?
WHAT WAS THAT SOUND JUST NOW?
Noisy
Noisy
TH...
THIS IS BAD!
THE FLOWER PALANQUIN OKISAKI-SAMA WAS SUPPOSED TO RIDE IN HAS JUST COLLAPSED!!

RUSTLE
NO ONE GOT INJURED, BUT,
THE CARRYING POLES ARE BROKEN...!
WHAT IN THE WORLD...
WE DON'T KNOW! THE MOMENT WE AVERTED OUR EYES FOR A FEW SECONDS, THERE WAS A LOUD NOISE.
WAS IT THE WIND OR SOMEONE...
ANYWAY, WE MUST QUICKLY REPAIR IT.
UNFORTUNATELY, WE DON'T KNOW IF WE'LL BE ABLE TO REPAIR IT IN TIME FOR THE ENDING CEREMONY...
"A QUEEN WITHOUT A BLESSING INVITES CALAMITY.
Ba-thump
THE SPRING BANQUET WILL END IN FAILURE."

THIS IS THE FIRST SPRING BANQUET BEING HELD SINCE HIS MAJESTY'S ENTHRONEMENT.
THE FLOWER PALANQUIN, A SYMBOL OF SPRING, HAS BEEN BROKEN,
AND THE QUEEN, WHO WAS ENTRUSTED WITH THE CONCLUSION OF THE CEREMONY, WON'T COME.
WITH THIS, THAT WOMAN WILL COMPLETELY LOSE FACE.
THE FOOLISH CONSORT, WHO HAS NO INSIGHT INTO PEOPLE, MUST BE CRUSHED.
AT LEAST IF SHE HAD CHOSEN ME AS THE PERSON IN CHARGE AT THAT TIME,
I WOULD HAVE LET THAT ANONYMOUS DOCUMENT END AS A MERE DEFAMATORY LETTER...

BUT NOW...
YOU'RE SAYING THAT HOPING FOR A REPAIR IS FUTILE...
ANYWAY, FOR NOW, WE'LL BUY TIME BY MAKING ADJUSTMENTS TO THE PROGRAM.
Noisy
LOOKS LIKE THE LADY CONSORT IS IN A PINCH, HOUEN.
step
THE QUEEN HAS HAD SOME KIND OF ACCIDENT, HASN'T SHE?
TURNS AWAY
DON'T IGNORE ME!
NOW, LISTEN.
...IF YOU WANT THIS BANQUET TO DEFINITELY END IN SUCCESS, THIS OLDER BROTHER HAS A GOOD PLAN.
...THERE IS NO NEED TO WAIT FOR THE CONSORT TO ARRIVE.
GLARE

FOR THIS OCCASION, A YOUNG WOMAN AFFILIATED WITH THE RYUU FAMILY IS ON STANDBY AMONG THE SINGING AND DANCING TROUPE.
USING YOUR AUTHORITY AS THE BANQUET ORGANIZER,
YOU WILL ARRANGE FOR HER TO REPLACE THE CONSORT IN THE CLOSING CEREMONY.
SHE IS A VERY BEAUTIFUL GIRL...IF DONE PROPERLY, THE KING MIGHT TAKE AN INTEREST IN HER.
USING DIRTY METHODS AGAIN...!!
SHE SHOULD HAVE ALREADY APPROACHED THE KING DURING THE BANQUET.

WHAT DIRTY METHODS?
RATHER THAN WAITING FOR THE STUBBORN CONSORT'S ARRIVAL, WE'LL GET A MUCH BETTER END TO THE BANQUET,
WITH HOW THE PALANQUIN HAS BEEN BROKEN.
THE EYESORE OF A CONSORT WILL BE CRUSHED.
FINALLY, WITH MY WIT, THE RYUU FAMILY WILL BE BROUGHT TO A DELICIOUS POSITION.
WHAT A FLAWLESS PLAN!
EVEN THOUGH IT WAS MY SUBORDINATE WHO THOUGHT OF IT!!!
IN ANY CASE, THAT CONSORT IS USELESS TO OUR FAMILY.
WITH THAT, I'M SURE YOU, TOO, SHOULD KNOW WHAT TO DO NOW.
HOUEN-DONO!

JUST NOW, A REPORT CAME...
OKISAKI-SAMA HAS DEPARTED FROM THE DEEP POOL AROMA PAVILION. SHE IS CURRENTLY CIRCLING AROUND THE INNER GARDENS.
WE WERE TOLD TO CONTINUE THE BANQUET AS PLANNED UNTIL HER ARRIVAL.
INSTEAD OF TAKING THE FLOWER PALANQUIN, IT SEEMS,
SHE IS WALKING THE PATH BY HERSELF.
!
NO, THE THING IS...
WH...!?
ARE YOU SAYING THEY ALREADY REPAIRED THE PALANQUIN!?

THE CONSORT!? WALKING BY HERSELF!?
WHEN THEY ARRIVE, DIRECT THEM HERE AT ONCE.
Yes!
STARE
I AM BUSY RIGHT NOW.
BYSTANDERS SHOULD GET OUT OF THE WAY.
!!
CROSSING THIS LARGE GARDEN, IS EVERYTHING ALL RIGHT...
IT WAS A GREAT DISTANCE TO CROSS ON FEMALE FEET, AFTER ALL...
—NO, I'M FINE.
MORE IMPORTANTLY, I AM VERY SORRY. FOR SUCH A KEY RITUAL TO END UP BEING MISSHAPEN LIKE THIS...
TO THE KING'S LOCATION, TAKING THE PROPER PATH ACCORDING TO THE RITUAL...
BUT, EVEN IF IT'S ONLY THE CONTENTS OF THE PALANQUIN, I THOUGHT IT'S IMPORTANT TO CARRY THEM,

...PLEASE WAIT A MOMENT.
WE WILL MAKE A PATHWAY TO THE KING WITH THE LANTERNS THAT WERE USED IN THE DAY CEREMONY.
THAT'S NO PROBLEM AT ALL.
smile
THEN, IN ORDER TO MAKE THE WALK MORE PLEASANT, I WILL HAVE THE ORCHESTRA PREPARE A MUSICAL ACCOMPANIMENT FOR OKISAKI-SAMA.
HOVER
HOVER
Please rest here a bit.
Okisaki-sama, are you all right?
MM
Everyone from the Government Affairs Office...
BOTH OF YOU...

YEAH, THAT WAS ACTUALLY QUITE A BRAVE DECISION, OKISAKI-CHAN.
THE CONFORT WALKING!? THAT'S IMPOSSIBLE!!
I CAN GO!!
IN THE END, IT LOOKS LIKE,
I WASN'T ABLE TO SOOTHE HER AT ALL!
AHA HAH AHA
SINCE SHE HAS COME THIS FAR, ALL THAT'S LEFT IS TO HAND OVER THE FLOWER..
..BUT, PLEASE, BE A LITTLE CAREFUL WHEN HANDLING HIS MAJESTY, OKAY.

Oh, my
FLOWER PALANQUIN BROKEN, CAME ON FOOT, SAID THE BRIEF REPORT, BUT,
I WONDER WHAT REALLY HAPPENED.. ARE YOU ALL RIGHT, YUURIN—
YOUR MAJESTY.
I APOLOGIZE FOR HAVING BEEN DELAYED.
I HAVE COME TO DELIVER SPRING.

I'VE FINALLY REACHED THE GOAL.
EVEN IF THERE ARE MANY ENEMIES,
EVEN IF THE ROAD AHEAD IS FULL OF OBSTACLES,
NO MATTER WHAT HINDRANCES GET IN THE WAY,
AHH,
I COULDN'T WAIT.
MY BELOVED FLOWER,
THE PERIOD IN WHICH I COULDN'T SEE YOU SOMEHOW SEEMED SO LONG.

EVEN WITHOUT ME,
YOU ENJOYED BANQUET OF BEAUTIFUL FLOWERS, DIDN'T YOU?
WOMANIZER!!
IF IT'S ABOUT BEAUTIFUL FLOWERS, THEY ARE BLOOMING OVER THERE.
SHOCK
THIS,
NO MATTER HOW ANGRY I AM WITH YOU,
OR AT WHOMEVER YOU ARE DRAWN TO,
THERE'S A MENACING AURA COMING FROM THE CONSORT TOO?
Although I can't hear their voices
EH? THIS IS STRANGE

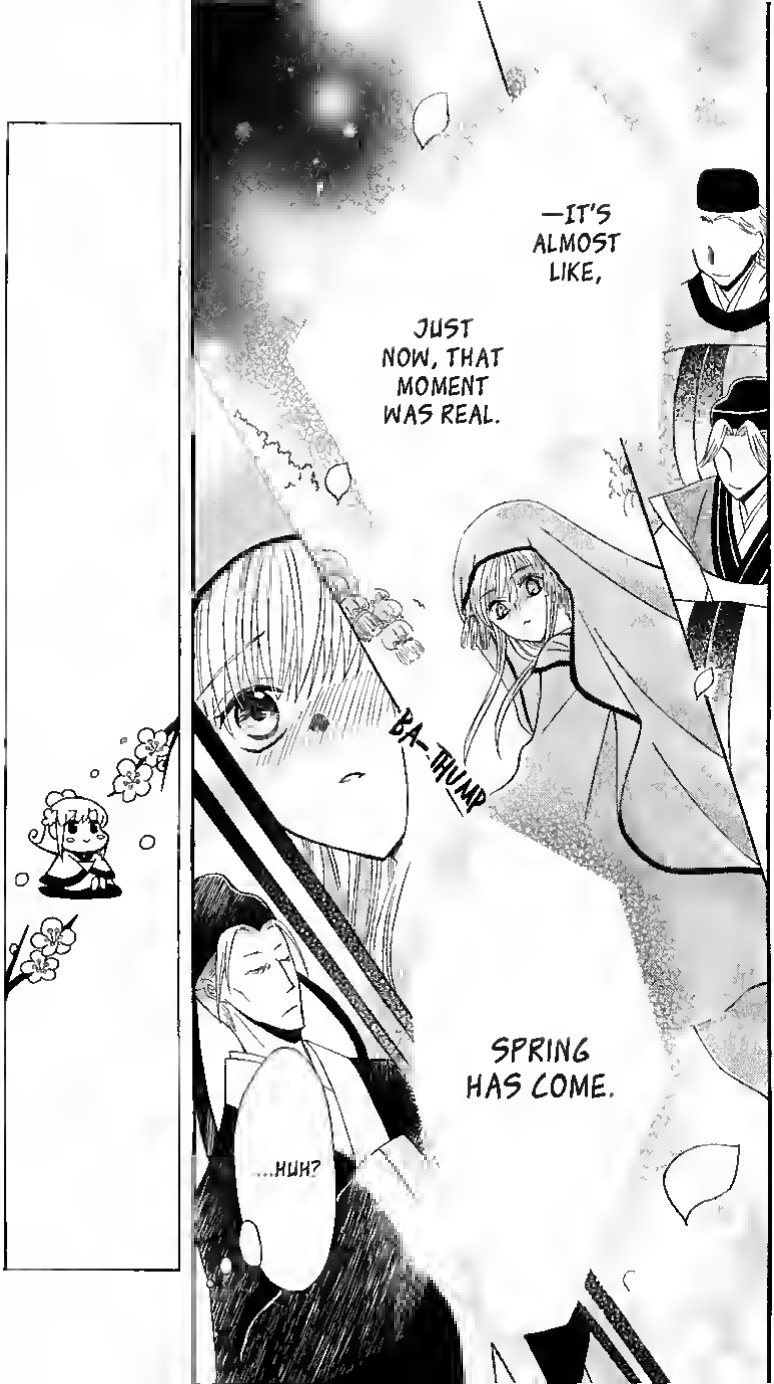
NOW, I HAVE DONE WHAT I MUST AS A PRO CONSORT!
ONCE I HAVE HANDED OVER THE FLOWER, I WILL TAKE MY LEAVE AS FAST AS I CAN!
I WILL SHOW,
A PROPER SMILE.
HOW BEAUTIFUL.
RATHER THAN INQUIRE INTO THE REASON FOR YOUR ANGER,
I WANT TO GAZE AT THIS FLOWER AS IT IS.

!!?
IT'S SO BORING TO THINK THAT AFTER I RECEIVE THE FLOWER, IT WILL BE OVER.
WHAT SHOULD I DO?
!?
NO, HURRY UP AND TAKE IT!
SHOULDN'T YOU END THE BANQUET ALREADY!!
NOW THAT I'VE COME, WHAT KIND OF HARASSMENT IS THIS!?
WHY ARE YOU STILL GETTING IN THE WAY!?
NO, I CAN'T BE SHAKEN HERE
UFUFUFU, STOP JESTING.
EVERYONE IS WATCHING US, SO PLEASE HURRY UP AND ACCEPT THIS.

AHH,
giggle
SO THIS FLOWER WISHES TO BE ADMIRED WHEN IT'S JUST THE TWO OF US.
THEN IT CAN'T BE HELPED.
SOMEHOW, AFTER THIS, PLEASE,
UNLEASH YOUR ANGER AT ME AS MUCH AS YOU LIKE.

RETREAT...
—TONIGHT, MY FLOWER HAS DEFINITELY REACHED MY SIDE.
DO...
DON'T SAY WORDS LIKE THESE SO HAPPILY—!!!
GYAAAAA!!!!
OKISAKI -SAMA, THIS WAY. LET'S LEAVE QUICKLY.

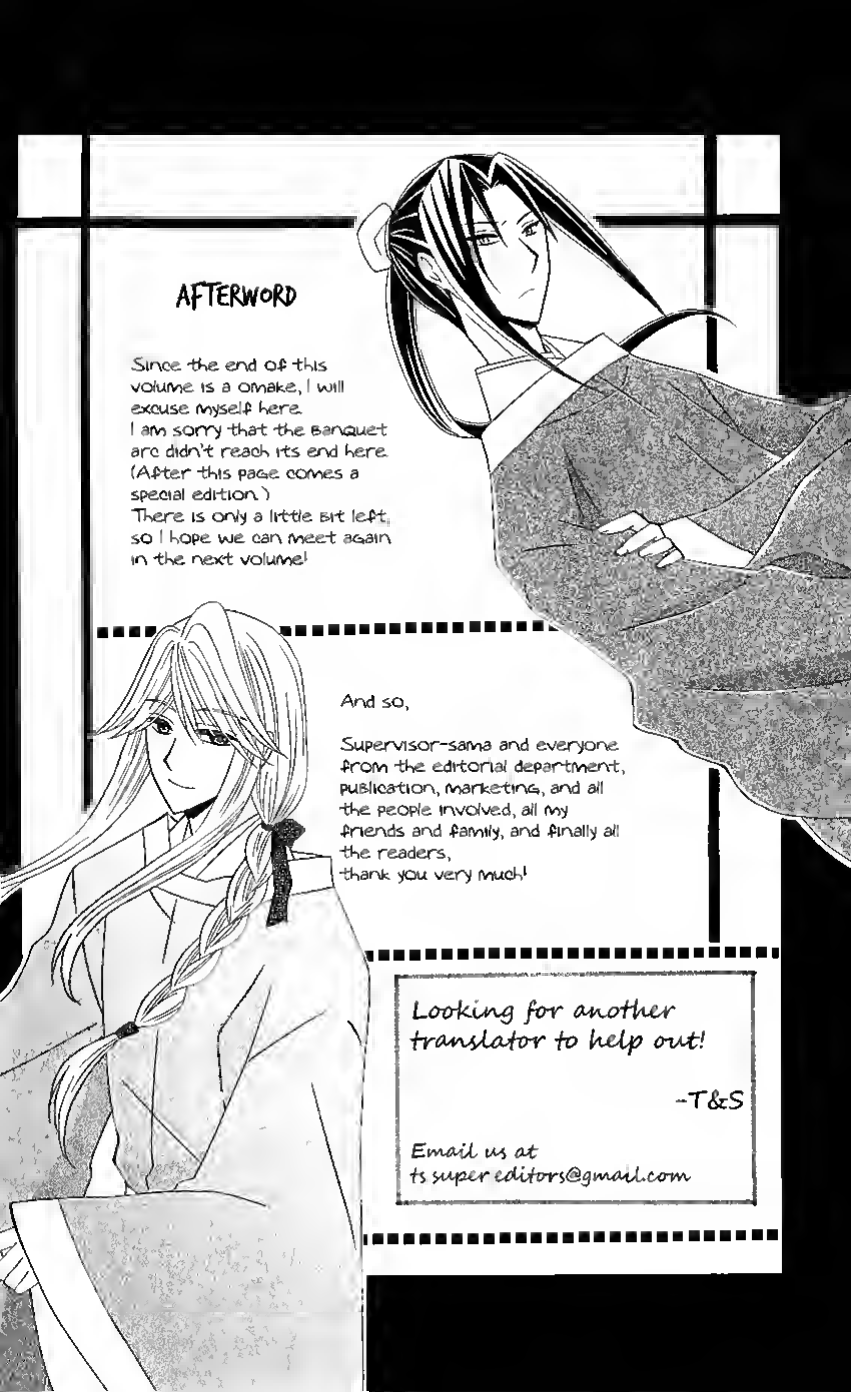
TO MY PEOPLE,
TO MY RETAINERS, THE BLESSING OF THE FLOWERS IS FALLING EQUALLY.
ON THIS GOOD DAY, MAY THE BOTH OF YOU ENJOY,
THE ARRIVAL OF A NEW SPRING.


—IT'S ALMOST LIKE,
JUST NOW, THAT MOMENT WAS REAL.
BA-THUMP
SPRING HAS COME.
...HUH?

THAT PROPHECY GIVING PERSON..
AT A PLACE LIKE THIS...?
Thus,
we have somehow overcome many different incidents
We finally managed to safely and successfully end the spring banquet—
TODAY WAS A DAY I ACTUALLY GOT TIRED—
SIGH

EH?
TODAY, INSTEAD OF RETURNING TO THE INNER PALACE, WE'LL STAY HERE?
YES.
TONIGHT, AFTER THIS, WILL BE THE FLOWER BANQUET EXCLUSIVELY FOR HIS MAJESTY AND OKISAKI-SAMA.
SMILE
SMILE
SMILE
SMILE
SMILE
PLEASE, DO SPEND A WONDERFUL NIGHT TOGETHER.
But, it seems that for some reason,
the flower banquet will continue for just a little while.
...WONDERFUL NIGHT?

END OF CHAPTER 29



AFTERWORD

Since the end of this volume is a omake, I will excuse myself here.
I am sorry that the banquet arc didn't reach its end here. (After this page comes a special edition.)
There is only a little bit left, so I hope we can meet again in the next volume!

And so,

Supervisor-sama and everyone from the editorial department, publication, marketing, and all the people involved, all my friends and family, and finally all the readers,
thank you very much!

Looking for another translator to help out!

-T&S

Email us at
ts.supereditors@gmail.com

Tiramisu & Strawberry

CHAPTER 29

RAW:
jcafe
TRANSLATOR:
Juzefa
PROOFREADER:
Crystale, Watashiaki
CLEANER:
Rinnu
TYPESETTER:
lucyvanbelt06, Singinglupines
QUALITY CHECKER:
Singinglupines

Ookami Heika no Hanayome

HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM

狼陛下の花嫁 特別編
Ookami Heika no Hanayome Special Edition

—It was the birth of a great secret
One day, a young lady of hidden lineage, who was living a life of misfortune,
HSSSH
came across a lone man crouched by the roadside, wounded
ARE YOU INJURED...?
—He was like,
a wounded wolf, harboring a sharp, icy glare—

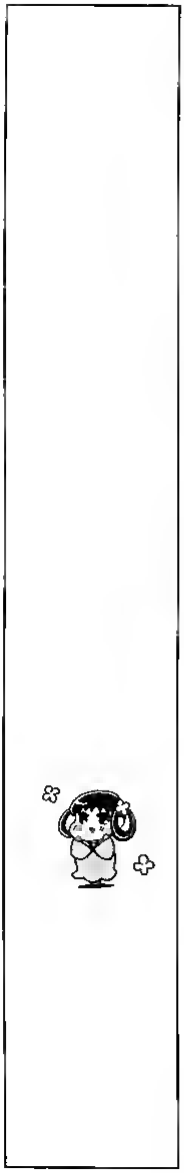
S S S S H H
—Indeed, that was, a fated encounter by the king of a certain country and a young girl who would become,
his beloved queen—
狼陛下の花嫁
おおかみへいかのはなよめ
Special Edition
特別編
Ookami Heika no Hanayome

—Hakuyou Country, Inner Palace
—I WONDER IF YOU WOULD WAIT A MOMENT.
STARTLED
F-fated encounter?
THIS IS THE BEGINNING OF SOMETHING, BUT,
WHAT KIND OF TALE IS THAT?
sparkle
sparkle
sparkle
Like I said,
it's the story of how Okisaki-sama and His Majesty met!
Although it's from my imagination!!
KYA

I AM WORKING PART-TIME AS A TEMP BRIDE FOR THIS COUNTRY'S KING.
—MY NAME IS TEI YUURIN.
THIS GIRL IS HAN KOUJU.
SHE IS THE DAUGHTER OF A DISTINGUISHED FAMILY AND MY CURRENT TEA COMPANION.
BUT, WHEN I PREVIOUSLY INQUIRED ABOUT THE BEGINNING OF YOUR LOVE,
DIDN'T YOU ANSWER WITH "IT'S A SECRET ONLY BETWEEN THE TWO OF US"?
Private
AFTER THAT, I COULDN'T STOP MY IMAGINATION...
AFTER ALL, THAT SCARY, CRUEL, AND HEARTLESS KING IS ENTRANCED BY OKISAKI-SAMA.
IT MUST BE ENTIRELY DUE TO A DRAMATIC ENCOUNTER...!
!!

WHEN THE TWO OF YOU BECAME THE TOPIC AT A GATHERING OF MY RELATIVE'S AUNT AND FRIENDS,
EVERYONE WAS DELIGHTED BY THE STORY FROM JUST NOW.
OF COURSE, IT'S MERELY FROM MY IMAGINATION, BUT...
kya
kya
I... I see...
—IN TRUTH,
So trouble-some.
—I WAS TOLD BY MY BOSS TO ANSWER LIKE THAT, IF SOMEONE INQUIRED ABOUT MY ORIGINS AND SUCH.
BUT IF I TOLD HER, SHE'D BE DISAPPOINTED, EVEN THOUGH IT'S A TRUTH I HAVE NO CONTROL OVER
sigh—
IT HURTS MY HEART.
CONSORT OF UNKNOWN LINEAGE
I WAS ONLY HIRED AS A MARRIAGE PROPOSAL DETERRENT
SPECIAL SALE
TO BEGIN WITH, I'M JUST YOUR AVERAGE COMMONER.
—MORE-OVER, I AM IN DEBT.

Come with me!
Urgh... I can't remember anything.
PREFER THE SETTING WHERE HIS MAJESTY HAS LOST HIS MEMORY...?
...EEH!?
—OKISAKI-SAMA, DO YOU PERHAPS...
GASP
—"YOUNG LADIES" DO DWELL IN A DIFFERENT WORLD THAN NORMAL.
THERE'S A LOT OF MISUNDERSTOOD CONVERSATIONS.
While shopping I don't check the prices, since I can't discern what's expensive and what's cheap
EH!?
I-... IS THAT SO—...
Heeh.
IT CERTAINLY IS ROMANTIC AS WELL, BUT,
AS FOR ME, I THINK THINGS OUGHT TO REMAIN SIMPLE.



—WELL, SHE LOOKS LIKE SHE'S ENJOYING HERSELF, EVEN IF IT'S WITH A MERE FICTIONAL STORY.

I HAVE A FEELING THIS TIME WILL BE ESPECIALLY FAR-FETCHED.

Well then I'll continue the story

IT SHOULD BE ALL RIGHT IF I LISTEN WITH A SMILE...

Yes

THAT'S,

WHAT I THOUGHT FOR BUT A BRIEF MOMENT.

—LIKE THAT, THE TWO, WHOM WITH THE POWER OF LOVE FINALLY SHOOK OFF THEIR PURSUER,

MET TO WATCH THE PEAK OF THE SETTING SUN—...

AT THAT TIME, THE YOUNG MAN (HIS MAJESTY) DISCOVERED TRUE LOVE INSIDE THE YOUNG LADY (OKISAKI-SAMA)'S EYE...
AAAAAAH
HAH...IT...IT'S SO EMBARRASSING, I WANT TO BURY MYSELF IN A HOLE...!!!
Help
ENCHANTED
tremble
tremble

BY NO MEANS, FROM THE ENCOUNTER UNTIL ENTERING THE INNER PALACE, WAS IT SO LONG...!!
S . SOMETHING LIKE "THE CONSORT" ACTUALLY BEING A BEAUTIFUL, WISE, AND TALENTED PRINCESS FROM A DISTANT FOREIGN COUNTRY OR WHATEVER IS A STRANGE WAY OF GLORIFYING!
AND THE WOLF KING BECAME VERY MUCH LIKE SUPERMAN, DEFEATING ENEMIES WITH ONLY A GLARE!!
step
step

AND THEN, POPPING UP MIDWAY ARE VARIOUS LOVEY-DOVEY SCENES BETWEEN US...
I DON'T UNDERSTAND...!
WHAT ON EARTH DO WE LOOK LIKE FROM KOUJU'S VIEWPOINT...!?
EM-BAR-RASS-IIING—!!!
ROLL
ROLL
Enchanted
FAINTS.
—I WANT TO RUN FAST AWAY FROM THIS DISTORTED MARRIAGE ARC...!
tremble
tremble
—OKISAKI SAMA...?
Umm Err
NEED A WAY TO CHANGE THE TOPIC...
!!!

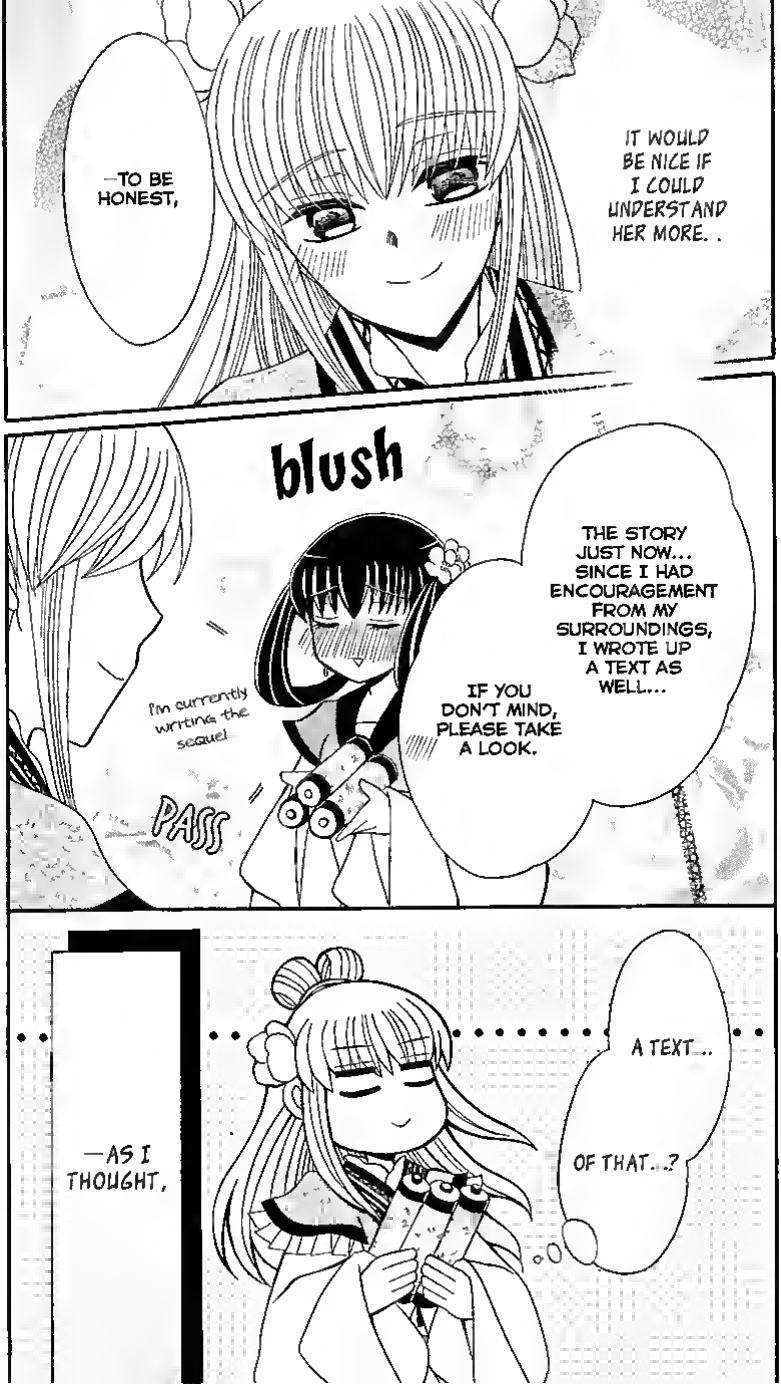
I...
I'M ALWAYS BEING TOLD BY FATHER THAT WHEN I BECOME IN A DAZE, I DON'T SEE MY SURROUNDINGS—
SNIFF
IF... IF IT'S UNPLEAS-ANT...
~~I'M AN IDIOT—!!!
IT'S ONLY EMBAR-RASSING, HOW COULD I MAKE HER CRY!?
EH
—ARE YOU,
PERHAPS, DISPLEASED...? BY MY STORY...
!!!
cry

WHAT ARE YOU SAYING, KOUJU?
JUST NOW, I WAS DEEPLY MOVED BY YOUR TALENT.
SMILE
ISN'T THIS,
AN OPPORTUNITY TO CALMLY DISPLAY MY CONSORT ACT!?
ENDURE!!
Don't cry, don't cry—
OTHER PEOPLE WOULDN'T CREATE SUCH A SPLENDID AND BEAUTIFUL STORY.
I'M AMAZED THAT YOU HAVE SUCH TALENT.

AAAAH, SHE'S CRYING AFTER ALL—!!!
T- TO RECEIVE PRAISE FROM OKISAKI-SAMA! I... I...
tears
tears
tears
tears
tears
And then and then
TEARS OF GRATITUDE

HOWEVER, YOUR HISTORY IS A BEAUTIFUL SECRET KEPT DEEPLY IN A CAGE OF LOVE.
blush
...
EH...
—YOU KNOW HOW EVERYONE LIKES GOSSIP?
I HAVE VARIOUS QUESTIONS REGARDING OKISAKI-SAMA AND HIS MAJESTY AS WELL.

—THAT'S WHAT I ALWAYS IMAGINE AND NARRATE.
UFUFU
—THE PART YOU SAY YOU'RE BOTHERED BY IS JUST MY IMAGINATION, SO PLEASE HUMOR ME.
SINCE YOUR REAL MEMORIES ARE YOUR OWN IMPORTANT TREASURES, IF I CAN PROTECT THEM—
KOUJU...
SHE'S A CUTE AND FLUFFY GIRL,
WHO LIVES IN A VERY DISTANT WORLD, BUT,
HOW ADOR-ABLE..!
STARE


—TO BE HONEST,
IT WOULD BE NICE IF I COULD UNDERSTAND HER MORE. .
blush
THE STORY JUST NOW... SINCE I HAD ENCOURAGEMENT FROM MY SURROUNDINGS, I WROTE UP A TEXT AS WELL...
IF YOU DON'T MIND, PLEASE TAKE A LOOK.
I'm currently writing the sequel
PASS
—AS I THOUGHT,
A TEXT...
OF THAT...?

THE DAY I UNDERSTAND HER MIGHT NEVER COME...
How far will this joke go...?
"—TRANSCENDING A THOUSAND AGES, I CAME UPON YOU AT LAST."
"FROM THE MOMENT WE MET, I REALIZED AT A GLANCE,"
"YOU WERE MY DESTINED STAR THAT I HAD KEPT SEARCHING FOR."
Yuurin, you like such things?
"—SAYING THAT, THE YOUNG MAN EMBRACED THE YOUNG WOMAN IN A POWERFUL HUG—..."
Hoooh
FALLING APART

DON'T—!! YOUR MAJESTY, YOU MUSTN'T READ THAT—!!!
CRASH
GYAAA—
EH—?
But it was left ther—
THE GREATEST SHAME OF TODAY

Eh—?
Give it back—

—After that, this "story of a certain kingdom's king and his consort's encounter,"
(with the tale's character models understandably fictional),
The writing crush will make progress tonight
But Yuurin learned this a lot later
spread by word of mouth among noblewomen and quietly became extremely popular
EEH!?
EH...
END OF SHORT STORY

*TN: THE KANJI USED WAS FOR SCROLL, BUT THE FURIGANA WAS "THAT."

—And then, as if ensuring their mutual existence, they gazed back and forth into their meeting eyes, two jewels glittering overly beautifully... It was an eternal love with unfading radiance.
WOOSH
YUU...
SHAKE SHAKE
CALM DOWN, YUURIN!!!
HELPPP
UWAAAH MY HEAD IS CORRODING —!!!
I'll return it! I'll return it! So (please)—
SOMEHOW EXHAUSTED AFTER FINISHED READING
They...were incredible books...
FIDGET
How was it?

THE PUPPY DOG KING AND THE RABBIT BRIDE - GETTING BACK THE SCROLL ARC / THE END

《収録作品メモ》
●狼陛下の花嫁⑥　平成23年　ララ９～12月号掲載
　　平成24年　ララ１月号掲載
●特別編　平成23年　ララＤＸ11月号掲載
●兎嫁が小犬陛下から巻物を取り返す話　描きおろし

花とゆめCOMICS
狼陛下の花嫁⑥

2012年３月10日　第１刷発行

著者　可歌まと
©Mato Kauta 2012
発行人　酒井俊朗
発行所　株式会社　白泉社
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町２－２－２
電話・編集　03(3526)8035
販売　03(3526)8010
制作　03(3526)8020
印刷所　図書印刷株式会社

ISBN978-4-592-19166-7
Printed in Japan　HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し、新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。
●本書の一部または全部を無断で複製等の利用をすることは、著作権法が認める場合を除き禁じられています。また、購入者以外の第三者が電子複製を行うことは一切認められておりません。

Happy Birthday

Juzefa

[AUGUST 1st]

Crystale

[SEPTEMBER]

With love,
The TEAM AT T&S

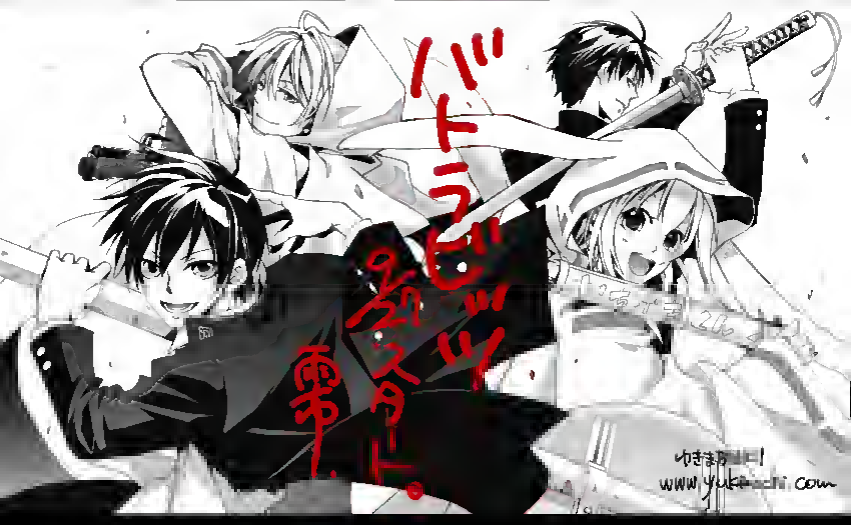
Tiramisu & Strawberry

CHAPTER 29.5

RAW:
jcafe
TRANSLATOR:
Kishi
PROOFREADER:
Crystale, Watashiaki, AbandonedSapphire
CLEANER:
Rinnu
TYPESETTER:
Singinglupines
QUALITY CHECKER:
Singinglupines

Okami Heika no Hanayome

HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM



Battle Rabbits

バトラビッツ
BATORABITTSU

COMING SOON!

07-GHOST'S AMEMIYA, ICHIHARA START NEW MANGA

THIS YEAR'S SEPTEMBER ISSUE OF ICHIJINSHA'S MONTHLY COMIC ZERO-SUM IS ANNOUNCING ON THURSDAY THAT 07-GHOST AUTHORS YUKI AMEMIYA AND YUKINO ICHIHARA WILL BEGIN SERIALIZATION OF A NEW "BATTLE ACTION" MANGA TITLED BATO RABBITS. THE SERIES WILL LAUNCH IN THE MAGAZINE'S NOVEMBER ISSUE ON SEPTEMBER 28 WITH COLOR PAGES.

THE SERIES TAGLINE READS "THE TALE OF THE BATO RABBITS AND OGRE, LOVE AND BATTLE, BEGINS."

-ANN

READ ONLINE AT BATOTO OR ELSE!!
YOU WILL BE WHIPPED!
So violent!
WELL, IT'S OKAY TO READ ONLINE ELSEWHERE AS LONG AS YOU USE AN AD BLOCKER.
Wait why?
sigh
MANGA AGGREGATOR SITES MAKE MONEY OFF OF OUR HARD VOLUNTEER WORK.
smile
DON'T WORRY, YUURIN. AN AD BLOCKER, READING ON BATOTO, OR DOWNLOADING CHAPTERS PUTS AN END TO THAT.
!

VISIT US AT HTTP://TIRAMISU-STAWBERRY.TUMBLR.COM OR HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM